

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

**ESTUDIO COMPARATIVO DEL LENGUAJE RETÓRICO  
UTILIZADO POR LOS NARRADORES Y COMENTARISTAS DE FÚTBOL  
DE EMISORAS UNIDAS Y RED DEPORTIVA.**

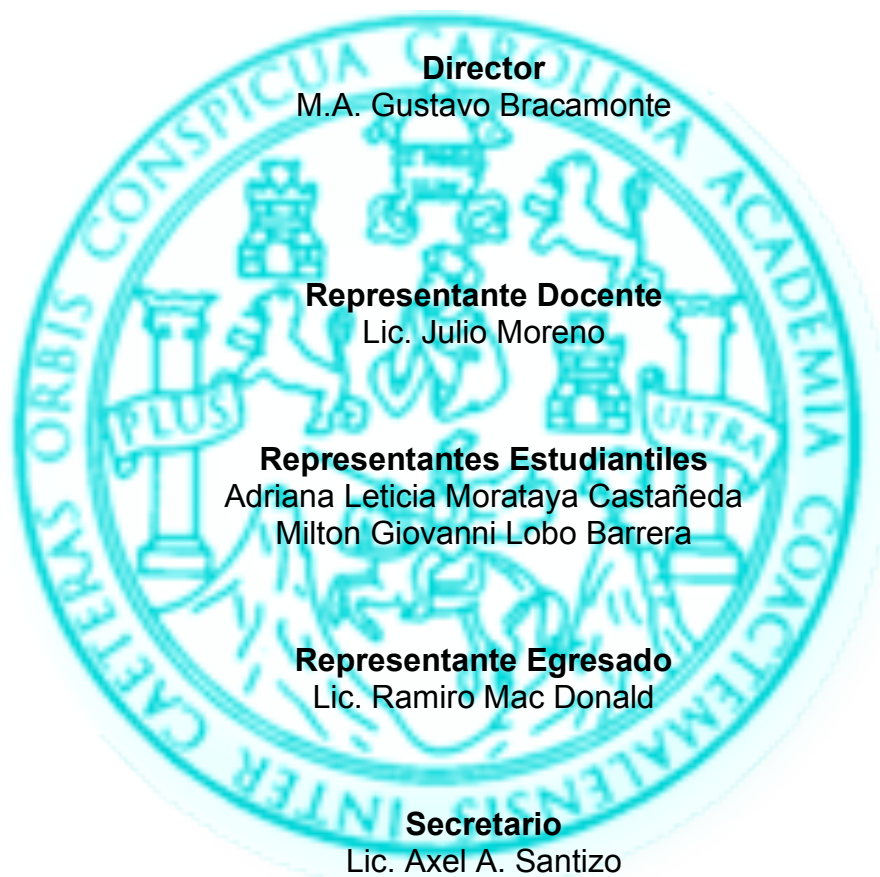
**Trabajo de Tesis presentado por  
JOSUE CLODOALDO MORALES MONROY**

**Previo a optar al título de  
LICENCIADO EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

Guatemala, febrero de 2009

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

**Consejo Directivo**



**Director**

M.A. Gustavo Bracamonte

**Representante Docente**

Lic. Julio Moreno

**Representantes Estudiantiles**

Adriana Leticia Morataya Castañeda

Milton Giovanni Lobo Barrera

**Representante Egresado**

Lic. Ramiro Mac Donald

**Secretario**

Lic. Axel A. Santizo

**Tribunal Examinador**

M.A. Aracelly Mérida

M.A Jorge Molina

M.A. Sergio Morataya

M.A. Elpidio Guillén

M.A. Byron Chinchilla

M.A. Silvia Búcaro



**Universidad de San Carlos de Guatemala**  
Escuela de Ciencias de La Comunicación



**Estudio Comparativo del Lenguaje Retórico  
Utilizado por los Narradores y Comentaristas de Fútbol  
De Emisoras unidas y Red deportiva.**

**Josué Clodoaldo Morales Monroy**

**Asesora: M.A. Aracelly Mérida**

**Guatemala, febrero de 2009**



**Escuela de Ciencias de la Comunicación**  
Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 16 de mayo de 2008  
Dictamen aprobación 29-08  
Comisión de Tesis

Estudiante  
Josué Clodoaldo Morales Monroy  
Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Ciudad de Guatemala

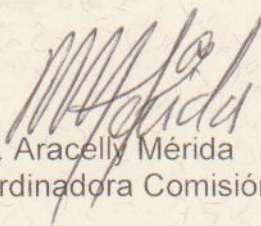
Estimado estudiante Morales:

Para su conocimiento y efectos, me permito transcribir lo que acordó la comisión de tesis en el inciso 1.14 del punto 1 del acta 02-2008 de sesión celebrada el 16 de mayo de 2008.

**1.14.** Comisión de Tesis acuerda: A) Aprobar a la estudiante Josué Clodoaldo Morales Monroy, carné 9310086, proyecto de tesis ESTUDIO COMPARATIVO DEL LENGUAJE RETÓRICO UTILIZADO POR LOS NARRADORES Y COMENTARISTAS DE FÚTBOL DE EMISORAS UNIDAS Y RED DEPORTIVA. B) Nombrar como asesora a: M.A. Aracelly Mérida.

Atentamente,

**ID Y ENSEÑAD A TODOS**

  
M.A. Aracelly Mérida  
Coordinadora Comisión de Tesis



Copia: Comisión de Tesis  
AM/Eunice S.



Guatemala, 15 de octubre de 2008.  
ECC 1219-08

Señor (a) (ita)

**Josué Clodoaldo Morales Monroy**  
Esc. De Ciencias de la Comunicación

Estimado(a) Señor(a)(ita):

Para su conocimiento y efectos me permito transcribir lo acordado por El Consejo Directivo, en el Inciso 9.6 del Punto NOVENO del Acta No. 25-08 de sesión celebrada el 09-10-08.

“NOVENO:...9.6...El Consejo Directivo, con base en el dictamen favorable y lo preceptuado en la Norma Séptima de las Normas Generales Provisionales para la elaboración de Tesis y Examen Final de Graduación vigente, ACUERDA: 1) Nombrar a los profesionales: M.A. Aracelly Krisanda Mérida, (Presidenta) M.Sc. Sergio Vinicio Morataya García y M.A. Jorge Molina, para que integren el Comité de Tesis que habrá de analizar el trabajo de tesis del (a) estudiante **JOSUE CLODOALDO MORALES MONROY**, Carné No.9310086, cuyo título es: “ESTUDIO COMPARATIVO DEL LENGUAJE RETORICO UTILIZADO POR LOS NARRADORES Y COMENTARISTAS DE FUTBOL DE EMISORAS UNIDAS Y RED DEPORTIVA”. El comité contará con quince días calendario a partir de la fecha de recepción del proyecto, para dictaminar acerca del trabajo”.

Atentamente,

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”

Lic. Axel A. Santizo R.  
Secretario



AASF/bdm

*Por una Escuela con luz propia*



**Escuela de Ciencias de la Comunicación**  
Universidad de San Carlos de Guatemala

**APROBACIÓN TERNA REVISORA**

Guatemala, 11 de noviembre de 2008

Señores  
CONSEJO DIRECTIVO  
Escuela de Ciencias de la Comunicación  
Edificio M2  
Ciudad Universitaria, zona 12

Distinguidos señores:

Por este medio informamos a ustedes que el estudiante Josue C. Morales Monroy, carné 9310086, ha realizado las correcciones y recomendaciones al TRABAJO DE TESIS, cuyo título es:

Estudio Comparativo del Lenguaje Retórico Utilizado por los Narradores y Comentaristas de Fútbol de Emisoras Unidas y

Red Deportiva.

En virtud de lo anterior, se emite **DICTAMEN FAVORABLE**, a efecto de que pueda continuar con el trámite correspondiente.

Atentamente,

**ID Y ENSEÑAD A TODOS**

Miembro Comisión Revisora

M.A. Sergio Morataya

Miembro Comisión Revisora

M.A. Jorge Molina

Presidente Comisión Revisora

M.A. Anacelly Merida

Copia: archivo



Guatemala, 20 de febrero de 2009.  
ECC 257-09

Señor (a) (ita)  
**Josué Clodoaldo Morales Monroy**  
Esc. De Ciencias de la Comunicación

Estimado (a) Señor (a) (ita):

Para su conocimiento y efectos me permito transcribir lo acordado por El Consejo Directivo, en el Inciso 15.1 del Punto DÉCIMO QUINTO del Acta No. 04-08 de sesión celebrada el 12-02-09.

“DÉCIMO QUINTO:...15.1...El Consejo Directivo, ACUERDA: a) Aprobar el trabajo de tesis titulado: “ESTUDIO COMPARATIVO DEL LENGUAJE RETÓRICO UTILIZADO POR LOS NARRADORES Y COMENTARISTAS DE FÚTBOL DE EMISORAS UNIDAS Y RED DEPORTIVA”, presentado por el (la) estudiante **Josué Clodoaldo Morales Monroy**, Carné No. 9310086, con base en el dictamen favorable del comité de tesis nombrado para el efecto; b) Se autoriza la impresión de dicho trabajo de tesis; c) se nombra a los profesionales: M.A. Elpidio Guillén, M.A. Byron Chinchilla Castro y M.A. Silvia Adelina Búcaro Chinchilla (suplente), para que con los miembros del Comité de Tesis, M.A. Aracelly Krisanda Mérida González (Presidenta), M.A. Jorge Molina, M.Sc. Sergio Vinicio Morataya García, para que integren el Tribunal Examinador y d) Se autoriza a la Dirección de la Escuela para que fije la fecha del examen de graduación.”

Atentamente,

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”

Lic. Axel A. Santizo F.  
Secretario



AASF/csg

*Por una Escuela con luz propia*

**Para efectos legales  
Unicamente el autor es  
Responsable del contenido  
De este trabajo**



## ÍNDICE

Resumen	i
Resultados obtenidos y conclusiones	ii
Introducción	iii

### **Capítulo I            Marco Conceptual**

1.1 Tema	
1.2 Antecedentes	1
1.3 Justificación	2
1.4 Planteamiento del Problema	3
1.5 Alcances y límites	3

### **Capítulo II            Marco Teórico**

2.1 La retórica	4
2.1.1 Retórica Aristotélica	5
2.1.2 La Persuasión	5
2.1.3 Las Figuras Retóricas	6
2.1.4 Figuras Retóricas de Pensamiento	6
2.1.5 Figuras Retóricas de Dicción	7
2.1.6 Tropos o Figuras de Significación	8
2.2. El Lenguaje Deportivo	8
2.3. Los Géneros Periodísticos	11
2.4 La Crónica Deportiva	12
2.5 La Narración	15
2.6 Periodismo Deportivo	16
2.7 El Periodista Deportivo	16
2.8 El Narrador Deportivo	17
2.9 El Comentarista Deportivo	18
2.10 El Deporte	18
2.11 El Fútbol	18
2.12 Torneo Clausura	19
2.13 Torneo Reordenamiento	20
2.14 Emisoras Unidas	20
2.14.1 Programación Deportiva/ Emisoras Unidas	21
2.14.2 Frecuencias/ Emisoras Unidas	22
2.15. Red Deportiva	22
2.15.1 Programación/ Red Deportiva	23
2.15.2 Frecuencias/ Red Deportiva	24

### **Capítulo III Marco Metodológico**

3.1 Tipo de Investigación	25
3.2 Objetivos	25
3.3 Técnica	26
3.4 Instrumentos	26
3.5 Universo	26
3.6 Muestra	26
3.7 Procedimiento	26

### **Capítulo IV Descripción y Análisis de Resultados**

4.1 Datos Cuantitativos	28
4.1.1. Total de Figuras Retóricas Utilizadas	28
4.1.2. Figuras Retóricas más Utilizadas	29
4.1.3. Comparación de Figuras Retóricas más Utilizadas	30
4.2. Datos Cualitativos	31
4.2.1. Registro de Figuras Retóricas Utilizadas por los Narradores y Comentaristas de Emisoras Unidas	31
4.2.2. Registro de Figuras Retóricas Utilizadas por los Narradores y Comentaristas de Red Deportiva	35
4.2.3 Formas y Figuras Retóricas Utilizadas por los Narradores y Comentaristas de Emisoras Unidas	38
4.2.4 Formas y Figuras Retóricas Utilizadas por los Narradores y Comentaristas de Red Deportiva	42
<b>Conclusiones</b>	45
<b>Recomendaciones</b>	47
<b>Bibliografía</b>	48
<b>Anexos</b>	51

**RESUMEN**

- Título:** Estudio comparativo del lenguaje retórico utilizado por los narradores y comentaristas de fútbol, de Emisoras Unidas y Red Deportiva.
- Autor:** Josué Clodoaldo Morales Monroy
- Universidad:** San Carlos de Guatemala
- Unidad Académica:** Escuela de Ciencias de la Comunicación
- Problema Investigado:** ¿Cuáles son las figuras retóricas más utilizadas por los narradores y comentaristas de fútbol de Emisoras Unidas y Red Deportiva?
- Instrumento:** Fichas bibliográficas, de resumen, de análisis de las figuras retóricas.
- Procedimiento:** Se realizó grabación de cuatro partidos del calendario oficial de juegos del torneo Clausura 2008 de la Liga Nacional de Fútbol de Guatemala. Se grabaron dos partidos transmitidos en Red Deportiva y dos en Emisoras Unidas los cuales fueron reproducidos a textos. Posteriormente se hizo un análisis cualitativo y cuantitativo del uso de las figuras retóricas más utilizadas por los narradores y comentaristas de una y otra radio. Finalmente con la información y datos obtenidos se elaboraron gráficas, cuadros y se redactaron las conclusiones y recomendaciones.

## RESULTADOS OBTENIDOS Y CONCLUSIONES

En el estudio se identificaron diez figuras retóricas diferentes siendo estas: Hipérbole, sinécdoque, metonimia, perífrasis, metáfora, alusión, hipérbaton, reduplicación, símil y eufemismo. De estas, la metáfora y la metonimia son las más utilizadas.

Las figuras retóricas más utilizadas por los narradores y comentaristas de Red Deportiva fueron la metáfora, la metonimia y la sinécdoque. Los narradores y comentaristas de Emisoras Unidas utilizaron con mayor frecuencia, la metonimia, la metáfora y la símil.

Los narradores y comentaristas de Red Deportiva hicieron uso de diez tipos diferentes de retórica. Por su parte los de Emisoras Unidas utilizaron siete tipos de figuras retóricas distintas. Sin embargo, los narradores y comentaristas de Emisoras Unidas manejaron mayor cantidad de figuras, pues utilizaron 185 que corresponde a un 57 %. Mientras que Red Deportiva utilizó 141 que equivale a un 43 % de la muestra total.

El estudio determinó que en base a las figuras retóricas identificadas, los narradores y comentaristas durante las transmisiones radiales de fútbol, comparan, sustituyen, exageran, refieren, alteran, invierten, repiten y simulan palabras y términos con el objetivo de emocionar, persuadir, conmover, describir, representar y sobretodo de lograr fijar la atención de los oyentes.

## INTRODUCCIÓN

En el país, la actividad profesional de periodismo y la crónica deportiva se realiza en alto porcentaje de manera empírica. Por ello todo estudio relacionado con periodismo deportivo, es un aporte para todas las personas que se desarrollan profesionalmente dentro de este campo.

La popularidad del fútbol y la cobertura de la radio son una combinación que permite llegar a miles de aficionados. Las transmisiones radiales de fútbol tienen una duración de más de dos horas, por lo que los locutores y narradores deben trasladar mensajes que permitan fijar y mantener la atención de los oyentes. Un alto porcentaje de lo que se narra y se comenta hace uso de diversas formas retóricas y de allí la importancia del estudio.

La retórica representa en el deporte la alegría, la pasión, la emoción y la energía. Sin retórica, la crónica deportiva perdería el interés de los aficionados y fanáticos. El propósito de este estudio es evidenciar la cantidad y diversidad de figuras retóricas que de manera conciente e inconciente se utilizan en las crónicas de fútbol.

Este estudio comparativo se orientará en determinar cuantitativa y cualitativamente la forma como los narradores y comentaristas deportivos Enrique Rodríguez, Fredy López, Marco Tulio Ipuerto y Juan Gabriel Tiúl de Emisoras Unidas. Walter Ávalos, Julio Cesar Monzón y Carlos Marín de Red Deportiva, utilizan la retórica durante las transmisiones radiales de fútbol.

Esta tesis se estructuro por marcos, en el marco conceptual se plantea el problema y se establecen los alcances y límites. Al mismo tiempo, la importancia de la investigación por medio de la justificación, posteriormente los antecedentes definen la orientación y la base del estudio. En el marco teórico de describieron los temas que sustentan la investigación, como el deporte, el fútbol, el periodismo deportivo, el torneo clausura 2008, la retórica entre otros. Y finalmente se refirieron las cadenas radiales, Emisoras Unidas y Red Deportiva.

En el marco metodológico se especificó el tipo de investigación, los objetivos, las técnicas e instrumentos del estudio. Finalmente, se presentaron resultados, conclusiones, recomendaciones, bibliografía y anexos.

## Capítulo

### 1. Marco Conceptual

#### 1.1 Tema

Estudio comparativo del lenguaje retórico, utilizado por los narradores y comentaristas de fútbol de Emisoras Unidas y Red Deportiva.

#### 1.2 Antecedentes

En la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de San Carlos de Guatemala, existen antecedentes, acerca de diferentes estudios relacionados con medios de comunicación, crónica, periodismo deportivo y lenguaje retórico.

Felipe Jerónimo Chen (1995) en su tesis, la Crónica Deportiva en el Fútbol de Guatemala, resalta la importancia que el deporte y especialmente el fútbol, tienen en los periódicos en los programas radiales y de televisión. La tesis describe los géneros periodísticos diferenciando la crónica deportiva de la crónica de sucesos. También facilita información acerca de la crónica escrita en Guatemala y refiere el concepto del cronista deportivo.

Felipe Chen, en sus conclusiones indica que factores como la tendencia apasionada, la idolatría el egocentrismo y la superstición son elementos que impiden que se realice una labor objetiva y profesional en el periodismo deportivo. También menciona el valor de la retórica en el periodismo deportivo, citando la metáfora, la hipérbole y la ironía como elementos persuasivos.

Augusto Giovanni Gutiérrez Hernández (2003) en su tesis “Análisis comparativo de la entrevista como auxiliar de la nota deportiva” hace un estudio comparativo del uso de la entrevista dentro de la nota informativa de deportes en los diarios Prensa Libre y Al Día.

La tesis describe la redacción de la nota deportiva, las temáticas preferidas de los periodistas, las limitaciones y la importancia que tiene la entrevista como auxiliar en la nota deportiva.

Conceptualiza y clasifica los géneros periodísticos detalla el valor, las clases y las características de la nota informativa en el deporte. Hace referencia al deporte y al lenguaje deportivo. Cita el deporte en los medios de comunicación y diferencia la información general de la deportiva.

Gutiérrez, también presenta un estudio relacionado con el nacimiento y desarrollo del deporte en Guatemala. En relación al lenguaje retórico, Carlos Giovanni Molina (2003) en su tesis, "La presencia del lenguaje retórico en las notas que informan sobre la violencia en contra de las mujeres" evidencia el poder y la incidencia de las figuras retóricas en las notas informativas.

Describe además un análisis crítico del discurso y las posibilidades que este ofrece al periodista, el papel que juegan los medios de comunicación, en la transmisión de estilos, lenguajes, criterios e intencionalidad sobre los hechos noticiosos.

El análisis se realizó en notas informativas de Nuestro Diario y Siglo Veintiuno, evidenciando la presencia de lenguaje retórico en hechos noticiosos relacionados con mujeres asesinadas.

Las formas retóricas más utilizadas fueron, las hipérbolas, las aliteraciones, las metáforas y las metonimias. Para Molina (2003) se debe normalizar el uso del lenguaje retórico, pues en la mayoría de casos, éste tiene fines sensacionalistas para llamar la atención y no es utilizado para educar y concienciar.

### **1.3 Justificación**

La actualidad deportiva tanto nacional como internacional, atrae mucho interés y expectación, en especial el fútbol. Esto hace del periodista deportivo una figura importante, pues se convierte en el vínculo entre el público y el deporte.

La crónica es un género narrativo y noticioso que se encarga de describir la realidad de hechos o eventos, constituyéndose en uno de los géneros periodísticos más utilizados en la prensa deportiva.

Por su parte la radio, gracias a su versatilidad, penetración y cobertura es el medio con más espacios y contenidos en su programación. En el país, como en la mayor parte del mundo, el fútbol acapara la atención de los aficionados y por ende de los medios de comunicación

En las transmisiones radiales de fútbol, los cronistas deportivos desarrollan una compleja labor, donde deben describir y narrar de manera rápida, breve y ordenada, todo lo que acontece dentro y fuera del terreno de juego y que el aficionado no puede ver.

Su función no es simplemente trasladar información, el cronista deportivo debe persuadir y captar de forma permanente la atención del oyente, trasladándolo imaginariamente al escenario deportivo.

Para ello el cronista deportivo radial recurre al lenguaje deportivo utilizando diferentes tonos, intensidades y ritmos de voz para puntualizar la ubicación del balón y los detalles de cada jugada. Los narradores y comentaristas, también recurren a las estadísticas, a sus conocimientos deportivos y a su experiencia.

#### **1.4 Planteamiento del problema**

Los elementos sobresalientes dentro de la crónica deportiva, son los recursos retóricos, por medio de ellos el cronista logra ilustrar las jugadas y darle mayor notoriedad, relevancia e importancia a su narración o comentario.

Por ello, se consideró importante realizar un estudio que permitiera conocer y determinar ¿Cuáles son las principales figuras retóricas utilizadas por los narradores y comentaristas de fútbol de Emisoras Unidas y Red Deportiva?

#### **1.5 Alcances**

##### **1.5.1 Geográfico**

República de Guatemala



### **1.5.2 Temporal**

Jornadas 8, 9, 10 y 13 del Torneo Clausura 2008 de La Liga Nacional de Fútbol de Guatemala, comprendidas del 25 de febrero al 30 de marzo de 2008.

### **1.5.3 Institucional**

Emisoras Unidas y Red Deportiva.

### **1.5.4. Personal**

Narradores y comentaristas de fútbol de Emisoras Unidas y Red Deportiva.

## **1.6 Límites**

No se compararon las transmisiones del resto de cadenas radiales de la ciudad capital, ni radios departamentales. Tampoco se estudió el lenguaje retórico utilizado dentro de la pauta comercial.

## **Capítulo II**

### **2. Marco Teórico**

#### **2.1 La Retórica**

Catanni y Linares definen (2003: p.61) La retórica es el arte del bien decir que busca embellecer la expresión de los conceptos, o de utilizar el idioma con elocuencia con el fin de darle al lenguaje escrito y hablado eficacia para persuadir, conmover, describir o representar. Para los autores la retórica junto con la Gramática y la Dialéctica forman parte de la trilogía de la comunicación.

Dentro de la Retórica existen un sinnúmero de componentes. Sin embargo, dos de ellos son de suma importancia, el primero es la oratoria", que constituye la retórica hablada. El segundo se refiere a la semiología del gesto, es decir la retórica visual.

Para Romera (2002) la retórica es de gran utilidad en la vida cotidiana. Ésta requiere práctica y estudio ya que posee numerosas técnicas y estrategias.

Según Alcalde (1998) la retórica tiene como eje dos conceptos: La argumentación a partir de premisas reales, independientemente de que sean verdaderas o no, y la autodefinición como arte de la persuasión.

Para Alcalde la retórica puede emplearse de manera consciente o inconsciente, lógica, estratégica y estética, sugiere que el orador tiene que elegir y ordenar sus razonamientos lógicos, apelar a sus recursos para provocar reacciones emocionales, elegir su estilo, su prosodia y gesticulación en función de la respuesta que espere de sus oyentes. La decisión constituye el momento más creativo de toda la elaboración retórica. En síntesis la retórica es la táctica del discurso.

### **2.1.1 Retórica Aristotélica**

Según Marafioti (1995) Aristóteles define la retórica como la facultad de conocer en cada caso todo aquello que se puede persuadir. Aristóteles conceptualizó la retórica como un arte empírico orientado a la persuasión y al convencimiento con referencia a los fenómenos de la comunicación cotidiana y del discurso público.

Para Marafioti el aporte más significativo de Aristóteles en el estudio de la retórica es el elemento subjetivo, donde la efectividad de la persuasión depende de la personalidad del oyente.

### **2.1.2 La Persuasión**

Según Michelstaedter (1993: p 63) la persuasión consiste en la utilización deliberada de la comunicación para cambiar, formar o reforzar las actitudes de las personas, siendo estas últimas representaciones mentales que resumen lo que opinamos de las cosas, personas, grupos, acciones o ideas.

Debido a que las actitudes juegan un papel importante en la forma de comportarse, un cambio en ellas debería dar lugar a un cambio en nuestro comportamiento, que es lo que, se pretende con la persuasión.

Podemos desear, por ejemplo, que nos compren un determinado producto, que alguien deje de fumar, que utilicen el cinturón de seguridad o que nos den su voto en las elecciones.

### 2.1.3 Las Figuras Retóricas

García (1998: p. 43) indica, “Las figuras retóricas son una modificación del uso corriente del lenguaje que generalmente responde a propósitos de expresividad. Estas aparecen principalmente en la literatura, pero tanto en el uso cotidiano como en los distintos lenguajes especializados, es posible hallar un inventario rico y variado de estas figuras”.

Algunas figuras retóricas se utilizan deliberadamente y pueden responder a diversas intenciones. En la publicidad su función es persuadir, en el periodismo captar rápidamente y mantener la atención del lector y en la poesía crear un efecto estético.

Romera (2001) describe que sería extraño escuchar una sola conversación que no incluya el uso de alguna figura retórica. Las figuras retóricas se han usado todo el tiempo en forma consciente e inconsciente, están infiltradas en gran cantidad de discursos y textos de religión, educación, política, publicidad, poesía, música y deporte.

La mayoría de autores y sitios especializados de Internet coinciden en clasificar las figuras retóricas en tres tipos:

- Figuras Retóricas de Pensamiento.
- Figuras Retóricas de Dicción.
- Tropos o Figuras de Significación.

### 2.1.4 Figuras Retóricas de Pensamiento

El sitio de Internet <http://www.apoloybaco.com/Lapoesiafigurasretoricas.htm> describe más de 150 las figuras retóricas, siendo estos algunos ejemplos:

**Retrato:** Es la descripción, tanto moral como física, de una persona.

**Topografía:** Es la descripción de un lugar.

**Enumeración:** Consiste en reseñar los elementos que componen un conjunto.

**Hipérbole:** Permite exagerar, positiva o negativamente, la valoración de una persona, una cosa o un hecho.

**Símil o comparación:** Expresa de manera explícita la semejanza entre dos ideas valiéndose de las partículas como y cual.

**Paradoja:** Es una antítesis superada, porque une ideas contradictorias por naturaleza, en un mismo pensamiento, el cual generalmente encierra una verdad profunda.

**Ironía:** Consiste en afirmar lo contrario de lo que se dice.

**Sarcasmo:** Es la ironía aplicada a las personas, según sus comportamientos y actitudes.

### 2.1.5 Figuras Retóricas de Dicción

**Anáfora:** Es la repetición de una o más palabras al principio de varios versos o frases.

**Pleonasmo:** Emplea voces, al parecer, superfluas, porque repiten una idea ya expresada, pero que en realidad refuerzan o avivan la frase.

**Elipsis:** Suprime elementos de la frase, dotándola de brevedad, energía, rapidez y poder sugestivo.

**Epíteto:** Es el adjetivo, que colocado delante del sustantivo, expresa una cualidad de alguna persona o cosa.

**Asíndeton:** Consiste en omitir las conjunciones para dar a la frase mayor dinamismo.

**Aliteración:** Es una repetición del sonido inicial en varias palabras de un mismo verso, estrofa o frase.

**Onomatopeya:** Consiste en imitar sonidos reales por medio del ritmo de las palabras.

**Hipérbaton:** Consiste en invertir el orden gramatical de las palabras en la oración y el orden lógico de las ideas.

**Alusión:** Es la perífrasis que hace referencia a persona o cosa conocida sin nombrarla.

**Perífrasis:** Dice con un rodeo de palabras lo que podría decirse con menos o hasta con una sola.

**Reduplicación:** Se da cuando una misma palabra se repite varias veces.

### **2.1.6 Tropos o Figuras Retóricas de Significación**

**Metáfora:** Es la identificación de un objeto con otro en virtud de una relación de semejanza o parecido que hay entre ellos, es decir, una comparación.

**Metonimia:** Es cuando se da a un objeto el nombre de otro por una relación de causa u origen.

**Sinécdote:** Consiste en designar un objeto con el nombre de otro debido a que hay una relación de coexistencia.

**Eufemismo:** se emplea para evitar una expresión penosa u horrenda, grosera o malsonante.

## **2.2. El Lenguaje Deportivo**

El deporte se ha convertido en una actividad dominante y ha difundido su idioma por todo el mundo. Ese lenguaje viene de las voces que configuran sus reglas y estas son tributo en gran parte del origen geográfico de donde salieron: Las Islas Británicas. Por ello, el lenguaje deportivo en su mayoría se escribe y pronuncia en inglés.

La utilización de las frases hechas procedentes de vocablos de diferentes idiomas y significados sólo se comprenden dentro de una conversación o exposición deportiva, pues al formularla en un contexto diferente no tendrían sentido. El periodista deportivo debe ser cauto con su utilización y no usarlas constantemente.

Para Alcoba (2005: p 155) las frases hechas son una especie de “reserva periodística” para ser aprovechadas en momentos de agobio, como cuando la crónica o comentario deben improvisarse y no se haya podido efectuar un análisis o las líneas a enviar son escasas (el espacio).

El deporte defiende una filosofía educativa, y lejana a cualquier espíritu provocador de conflictos. Su aspiración es la unidad y la paz entre los hombres, pero la competición deportiva incita al enfrentamiento.

El deporte en general y el fútbol en particular, han generado un lenguaje propio con variantes lingüísticas y simbólicas, que a su vez han enriquecido el lenguaje del hombre.

Es decir, se originaron y han ido generando una serie de expresiones y vocablos que con el tiempo se han multiplicado y expandido, formando un idioma particular de la actividad deportiva. Incluso el lenguaje creado por el deporte para definir sus múltiples modalidades y especialidades.

Es tan rico que se han llegado a crear hasta diccionarios para conocer sus significados. Es el caso del diccionario creado por Acisclo Karag.

Las acciones del deporte, producto del comportamiento de los jugadores y de los reglamentos que lo ordenan dan lugar en ocasiones a la extrapolación de sus significados a otras actividades. El deporte ha configurado un idioma cuyo lenguaje se proyecta desde diversos ángulos, ya sea hablado, escrito, simbólico o semiológico. Alcoba (1987: p: 155-156)

La agencia EFE en sus publicaciones *Manual de Español Urgente* y *El idioma español en el deporte* (1992) extrae una serie de consideraciones básicas con respecto al lenguaje en sus secciones deportivas. Así, no es partidaria de la innovación expresiva o los rasgos coincidentes con lo épico que se observa en la mayor parte de las crónicas deportivas.

Como normas más destacadas en lo que concierne al lenguaje deportivo, estarían según este manual evitar las frases hechas, las expresiones tópicas que, si bien un día fueron hallazgos de indudable valor comunicativo, hoy, ya desgastadas, entorpecen la comunicación y desinforman más que informar.

Para lograr esto, la agencia EFE estableció una lista de ellas consideradas tabú para y por sus redactores: “Acoso incesante sobre la meta contraria”, “Cero a cero, empate sin goles”, “Colocar el balón entre los tres palos”, “Dar la vuelta al marcador”, “El resultado campea en el marcador”.

En relación con los extranjerismos, en la mayor parte ingleses en el caso del fútbol por su procedencia geográfica e histórica, EFE recomienda que se evite cuando haya expresión española que pueda remplazarlo. Un ejemplo puede ser la palabra “amateur”, que podría sustituirse fácilmente por aficionado o no profesional. Lo mismo ocurre con “dribbling”, pudiéndose decir regate o finta.

Alcoba (2005) Establece seis elementos fundamentales propios del lenguaje deportivo: La terminología, el lenguaje bélico, el lenguaje escueto, el lenguaje semiológico, el lenguaje audiovisual y el lenguaje artístico.

La terminología se refiere a los significados de las acciones y expresiones propias de cada deporte. El lenguaje bélico es consecuencia de la lucha y el espíritu agónico de la competición. El lenguaje escueto, que se convierte en una necesidad para la transmisión rápida de datos y el trabajo con prisas.

El lenguaje semiológico tiene que ver con la interpretación del lenguaje semiológico en gestos, vestimentas, emblemas, escudos, banderas y otros elementos de aficiones. El lenguaje audiovisual, presenta un alto nivel de creatividad en la radio y en la televisión, resaltando el uso de la retórica para fijar la atención. Por último, sugiere la existencia de un lenguaje artístico dada la relación del deporte con las bellas artes, la moda y otros valores sociales.

### **2.3 Los Géneros Periodísticos**

Según Gomis (1991: p. 39) “Los géneros periodísticos, son medios convencionales utilizados para captar y traducir la realidad”. Para el autor los géneros periodísticos de interpretación como el reportaje y la entrevista tienen origen anglosajón, mientras que la crónica responde a la cultura latina.

Muñoz (1994) describe los géneros periodísticos, como la forma literaria que se emplea para contar hechos y eventos de actualidad a través de los diferentes medios de comunicación.

Borrat (1981) refiere cuatro tipos de géneros periodísticos: Los géneros periodísticos narrativos, donde predomina una estructura que responde a las preguntas: Qué, quién y cuándo. Los descriptivos donde se responde a: Qué quién y dónde.

El autor también describe los géneros argumentativos donde se responde a: Qué y cómo. Finalmente los explicativos para responder: Por qué y cómo. Para el autor los géneros periodísticos, son estrategias comunicativas que se organizan y se hacen reconocibles tanto para el emisor como para el destinatario.

Los géneros del periodismo se emplean en la sección de deportes de los distintos medios, en la misma medida que en las restantes facetas comunicativas. Así podemos hablar además de las crónicas, de comentarios, críticas, artículos y entrevistas.

Uno de los rasgos más característicos de esta sección en cuanto a su estilo, independientemente de la calidad literaria de cada medio y periodista, será el lenguaje particular del deporte. Las expresiones son generalmente de origen belicista, como corresponde a “una actividad propulsora de enfrentamientos entre una o más personas”, como señala Alcoba. (2005:p147).



Es habitual el uso de modismos y muletillas extraídas de la parcela militar, mezclándose con palabras técnicas del deporte, imprescindibles a la hora de relatar un partido, una carrera o en general cualquier evento deportivo.

Esa idea no significa que el género periodístico, en su aspecto más puro no se emplee, pero el destinatario de la actividad deportiva lo que busca en una crónica, un comentario o una entrevista, es la aproximación más fidedigna posible a lo sucedido o a lo que puede acontecer.

Para ello el periodista deportivo precisa del conocimiento de la terminología o lenguaje propio de cada disciplina deportiva y de argumentos a través de los cuales puede hacer llegar la emoción de la lucha deportiva, el ambiente del juego, etcétera.

A la hora de escribir, hablar o realizar audiovisualmente deporte, lo que realmente quiere el lector, oyente o espectador es una explicación de lo acontecido en el estadio, cancha, piscina, terreno de juego,... lo más simple pero a la vez lo más completa posible.

Es probable que desde el punto de vista literario el deportivo no es precisamente un género donde se empleen al máximo los recursos, ya que en el caso de la prensa escrita en cuarenta o cincuenta líneas debe ofrecerse el relato de una competición de hora y media de duración si hablamos de fútbol y no pueden hacerse muchas concesiones a la galería, teniendo que ir al grano.

Al ser un tipo de información dirigida a toda clase de público masivo como lo demuestran los datos, para que todos se enteren, es necesaria la sencillez en el relato. Aunque introducir en él la terminología apropiada, junto con apuntes técnicos y anecdóticos, supone el mejor atractivo para el lector del mensaje deportivo.

#### **2.4. La Crónica deportiva**

Según indica Martin Vivaldi (1981: p. 123) La definición del género de la crónica deportiva se puede considerar como la narración de un hecho de forma continuada, si se atiende a su origen etimológico. La palabra crónica tiene un origen histórico-literario antes de su adaptación al periodismo tal y como hoy se conoce.

Su origen se remonta a los relatos de la época clásica, en la que griegos y romanos contaban hechos bélicos, narrados por sus propios protagonistas o testigos de los mismos, con un orden temporal.

Por su propia etimología, se esta ante relatos en el que se observa una sucesión temporal de acontecimientos, con un hilo conductor. Relatos cronológicos referidos a lo sucedido entre un periodo delimitado (hora, día, semana).

Rodríguez (1997:p.27) la entiende como “una información de hechos noticiosos, ocurridos en un periodo de tiempo, por un cronista que los ha vivido como testigo, investigador, e incluso, como protagonista y que al mismo tiempo, que los narra, los analiza, e interpreta, mediante una explicación personal”. Y continúa “El cronista suele ser un experto que realiza su labor con continuidad desde el propio escenario de los hechos o sus inmediaciones”.

En deporte, será por tanto, el seguimiento y relato de una competición deportiva, de un equipo o deportista. Según Sánchez Araujo (1997). La crónica deportiva se refiere a la narración y descripción de un evento o actividad deportiva, de forma continua.

Sánchez considera que la aparición de este género específico se debió a la importancia adquirida por el deporte a finales de Siglo XIX. Sobre todo en la primera mitad del XX hasta alcanzar el auge actual. Para el autor el deporte fue introducido en los diarios al darse cuenta los propietarios de los periódicos del interés que dicha actividad despertaba en los ciudadanos.

Para Alcoba, (2005) el interés por la información deportiva fue un elemento fundamental en la restauración de los Juegos Olímpicos de la era moderna celebrados en Atenas en 1896. Alcoba, afirma que fueron los diarios parisinos Le Figaró y el londinense The Times, quienes empezaron a publicar las primeras crónicas sobre deportistas, resultados, estadísticas y ganadores de medallas.

Frente a otros géneros periodísticos, la crónica en el deporte permite cierta libertad a la hora de hablar de eventos deportivos, al no precisarse o ceñirse de manera estricta a la actividad deportiva.

La crónica de un acontecimiento de esta índole supone un respiro en el sentido de poder abordar otros temas sin salirse del principal motivo. Es por tanto normal, hacer una semblanza de la ciudad, zona o país donde tiene lugar el suceso deportivo y comentarse aspectos que pueden ser desconocidos, con el objetivo de introducir en el escenario de la competición a receptores del medio en general.

Todo ello faculta al periodista deportivo, a tomarse la libertad de exponer en estilo diferente al normal, cuestiones fuera de la temática deportiva. En cualquier caso el periodista deportivo deberá ser un buen conocedor y sobre todo entusiasta del deporte y como señala Alcoba (2005:p.45) y si es o ha sido practicante mejor que mejor, pues de su experiencia, puede extraer la base para redondear su formación periodística”.

Las crónicas deberán ser atractivas y presentar a los receptores de los medios, aspectos diferentes a los habituales en el tratamiento del deporte que trate en cuestión. Aquí podrían entrar datos y estadísticas del evento, recordándose asimismo hechos y curiosidades. Ello no impide, informar del seguimiento realizado a equipos y deportistas en sus entrenamientos y los momentos de ocio, sin olvidar añadir las anécdotas que hayan podido surgir alrededor de todo el ambiente deportivo.

La crónica es un género de escape para dar rienda suelta, sin exagerar, a las virtudes literarias y culturales del periodista deportivo, algo que agradecen los receptores de estos mensajes, al proporcionarles una visión diferente y complementaria a la actividad deportiva.

A juicio de Alcoba (2005) el periodista deportivo es ante todo, un observador imparcial con la obligación de estar preparado para ofrecer una opinión sincera y realista.

## 2.5 La Narración

Se denomina narración al resultado de la acción de narrar, esto es, de referir lingüística o visualmente una sucesión de hechos que se producen a lo largo de un tiempo determinado y que, normalmente, da como resultado la variación o transformación, en el sentido que sea, de la situación inicial.

Mientras que desde la perspectiva semiológica la narración se puede realizar con cualquier clase de signos, la lingüística considera que un texto narrativo responde a una clasificación basada en la estructura interna donde predominan secuencias narrativas. Estas secuencias se construyen mediante el signo lingüístico, lo que deja fuera el carácter narrativo que pudiera presentar un cuadro o imagen.

Wordreference.com describe la narración, como el relato de una serie de sucesos y hechos reales o imaginarios que se desarrollan dentro de un espacio y durante un tiempo determinado. Según la página cuando contamos algo que nos ha sucedido o que hemos soñado o cuando contamos un cuento, estamos haciendo una narración.

- **Elementos de la Narración**

- El narrador: Es la persona que cuenta la historia contando lo que sucede y presentando a los personajes.
- Los personajes: Son los seres a los que les ocurren los hechos que el narrador cuenta.
- La acción: Son los hechos que se cuentan en el relato.
- El marco: Es la parte donde se indica el lugar y el tiempo en que se desarrolla la acción; y se presenta a algunos de los personajes. Suele estar al principio del relato.
- La historia o trama: Es el conjunto de los hechos que les ocurren a los personajes.

## 2.6 El periodismo Deportivo

Para Borrat (1981: p. 95) “El periodismo es el oficio o la profesión que tiene como fin buscar noticias e información para que la sociedad siempre esté enterada de lo que ocurre a su alrededor”.

Para Wikipedia ([es.wikipedia.org/wiki/periodismo\\_deportivo](https://es.wikipedia.org/wiki/periodismo_deportivo)). El Periodismo deportivo, es informar sobre temas relacionados con el deporte , los certámenes y torneos deportivos del interés de la opinión pública regional, nacional o internacional. Actualmente, el periodismo deportivo es un elemento esencial de todas las organizaciones dedicadas a los negocios de la información y comunicación a nivel mundial.

De hecho algunos medios de comunicación social se especializan sólo en información deportiva. Entre los periódicos más destacados en Europa se encuentran L'Equipe en Francia, y La Gazzetta Dello Sport en Italia. En Estados Unidos se destacan Sports Illustrated y Sporting News y el canal de televisión ESPN. En Guatemala, la Red Deportiva es una radio con programación exclusivamente de deportes.

## 2.7 El periodista Deportivo

Para García Cortázar (1999: p. 43). “Periodista es un profesional que se dedica a la búsqueda de información de hechos y acontecimientos, tendencias, temas de interés público y notas sobre personalidades, para su posterior difusión”.

Según la autora, para alcanzar los objetivos de información, el periodista debe recurrir a [fuentes periodísticas](#) fiables y verificables, para posteriormente elaborar sus reportajes que para su difusión pueden ser orales, escritos y/o visuales.

Según Prenafeta (1996) existen varios principios que guían la labor del periodista, como el respeto por la verdad y el rigor en la búsqueda de la información fidedigna y verificable. En general, se considera buen periodista al que consigue información relevante, breve y exacta en el menor tiempo posible.

El periodista deportivo es quien recolecta información sobre los acontecimientos deportivos a nivel local, nacional e internacional mostrando las novedades que se relacionan con las diferentes disciplinas deportivas individuales y de conjunto como tenis, béisbol, baloncesto, automovilismo, atletismo, boxeo y el fútbol que acapara toda la atención de los aficionados en el mundo.

Para Alcoba (2005). El periodista deportivo, es quien desarrolla una labor dentro de los diferentes campos del periodismo deportivo. Su perfil sugiere tener conocimiento y experiencia en las diferentes disciplinas deportivas, pero ante todo debe ser un amante y apasionado del deporte.

Según Alcoba (2005), en la actualidad el periodismo deportivo se ha especializado, esto debido a la demanda de un público cada día más exigente. Existen por ejemplo, periodistas deportivos especialistas en olimpismo, deporte motor, deportes extremos, fútbol, ciclismo, boxeo, golf y béisbol entre otros.

Sánchez Araujo (1997) considera que el periodista deportivo debe ser un estudioso permanente del área a la que se dedique. Debe conocer historia, estadísticas, lenguaje deportivo, reglamentos de juegos y de las competiciones, ser un buen redactor y conocer la estructura de las notas informativas y entrevistas, teniendo mucha mesura entre la crítica y el elogio en especial quienes manejan temas o artículos de opinión.

## **2.8 El Narrador Deportivo**

Para Sánchez (1997) el narrador o cronista deportivo es la persona que se dedica a describir las incidencias de juego y las acciones de los jugadores. Los narradores deben ser conocedores de las reglas de juego y conocer sobre los eventos deportivos que relata.

Su locución y elocuencia son muy importantes por ello debe atender aspectos como la modulación, la respiración, la reiteración, la dicción, el tono, el volumen y el ritmo apropiados. Además debe hacer uso de elementos persuasivos para fijar la atención y hacer atractivo lo que describe.

## 2.9 El comentarista Deportivo

Según Sánchez (1997) el comentarista deportivo es el soporte y complemento del narrador. La función del comentarista inicia antes del partido o evento deportivo, realizando el previo y el pronóstico en base a estadísticas y referencias.

Posteriormente analiza o comenta objetivamente lo acontecido a lo largo del evento y finalmente hace un resumen y una evaluación de lo sucedido. El comentarista debe conocer de historia, reglas de juego, estadísticas pero sobretodo debe ser un gran analista.

## 2.10 El Deporte

Castañón. ([www.efdeportes.com](http://www.efdeportes.com)) describe el deporte como una **actividad física** sujeta a determinados reglamentos que tienen la doble vertiente del **ejercicio** y de la competición. Para Castañón, algunos deportes se practican mediante vehículos u otros ingenios que no requieren realizar esfuerzo, en cuyo caso es más importante la destreza y la concentración que el ejercicio físico.

Según Castañón, idealmente el deporte además de divertir y entretener, debe constituir una forma metódica con tendencias a la perfección y a la coordinación del esfuerzo **muscular** con miras a una mejora física y espiritual del ser humano, independientemente que sean deportes individuales o de equipo.

## 2.11 El Fútbol

Es un **deporte** de equipo que se practica entre dos conjuntos de 11 jugadores cada uno. Es considerado como el deporte más popular del **mundo**, con unos 270 millones de personas involucradas. Se juega en un campo rectangular de **césped** o arcilla, con una **meta o portería** a cada lado del campo.

El fútbol, como todo deporte, cuenta con diversas reglas. La más importante, es que nadie, excepto el arquero, podrá tocar la pelota con las manos. El objetivo del juego, es desplazar una **pelota** a través del campo para intentar ubicarla dentro de la **meta** contraria, acto que se conoce como **gol**.

El equipo que marque más goles al cabo del partido es el que resulta ganador. Los juegos tienen una duración de 90 minutos dividido en 2 períodos de juego. En los primeros 45 minutos, un equipo juega atacando hacia un lado de la cancha, en los 45 minutos restantes, será a la inversa, y entre cada periodo, habrá un lapso de 15 minutos de descanso.

## **2.12 Torneo Clausura 2008**

Según el sitio de Internet ([www.fedefutguate.com/index](http://www.fedefutguate.com/index)). El formato de competencia de la Liga Nacional, de la Federación de Fútbol de Guatemala, se desarrolla bajo el concepto de torneos cortos. Estos incluyen el torneo apertura que se realiza en el segundo semestre del año y el clausura que se realiza de enero a mayo.

Ambos campeonatos se desarrollan con la participación de los 10 equipos de la liga mayor jugando a dos vueltas, una jornada de local y otra de visita. Los torneos incluyen la fase de clasificación y la fase final a la que acceden los 6 mejores equipos de la tabla de posiciones.

Los equipos que ocupan el primero y segundo lugar clasifican directamente a semifinales, mientras que los cuatro restantes juegan una serie de clasificación. Posteriormente se realizan los juegos de semifinal hasta llegar a la final. Estas series se realizan a visita recíproca.

El Torneo Clausura 2008, se realizará del 12 de enero al 25 de mayo de 2008. Los equipos participantes son Municipal, Comunicaciones, Deportivo Petapa, Deportivo Marquense, Deportivo Malacateco, Xelajú MC. Deportivo Suchitepéquez, Jalapa, Zacapa y Deportivo Heredia.

El torneo incluye 18 jornadas. La primera vuelta se efectuará del 12 de enero al 2 de marzo y la segunda del 8 de marzo al 4 de mayo. Las series de reclasificación, semifinales y finales se realizarán del 7 al 25 de de mayo.



## **2.13 Torneo Reordenamiento**

En 1999 La Liga Nacional de Fútbol de Guatemala, como parte del plan reordenamiento del fútbol nacional impulsado La Federación Nacional de Fútbol, modifica el formato de competencia del torneo oficial. Los cambios fueron reducir de 12 a 10 los equipos de la liga y realizar dos torneos al año. Para ello en el segundo semestre de 1999 se realizó el torneo denominado “Reordenamiento” lo que dio paso a los Torneos Cortos.

El primer ganador de torneos cortos fue el club Comunicaciones quien en el torneo apertura de 1999 lograría ser el Tetracampeón. Pese a que Comunicaciones fue el dominante en los torneos largos, en los torneos cortos fue el Municipal quien tomaría las riendas y ejerciera una paternidad sobre los demás equipos. Ya que de los 15 torneos disputados hasta el momento ha ganado 9, Comunicaciones ha ganado 4, mientras Cobán Imperial , Xelajú M.C. y Deportivo Jalapa han ganado un título cada uno.

## **2.14 Emisoras Unidas**

Según el sitio de Internet [www.topbrandsguatemala.com/pdf/emisoras\\_unidas](http://www.topbrandsguatemala.com/pdf/emisoras_unidas)) En 1964, con la visión de los hermanos Rolando y Edgar Archila Marroquín, nació el Grupo Emisoras Unidas de Guatemala. La empresa empezó a transmitir a nivel departamental con Radio Campesina, en Tiquisate Escuintla; la Voz de la Costa Sur, Retalhuleu; Utatlán, en El Quiché; Imperial, en Alta Verapaz y Radio Tacaná en San Marcos.

Desde sus inicios en 1964, la visión del Grupo Emisoras Unidas de Guatemala, ha sido ofrecer servicios y transmisiones de óptima calidad y respaldo técnico. Actualmente, está formada por cuarenta y dos emisoras en todo e país. Emisoras Unidas ha sido pionera en las transmisiones de eventos deportivos, transmitiendo en directo desde motocicletas, unidades móviles y helicópteros.

El 7 de diciembre de 1965, se realizó la primera transmisión deportiva internacional en vivo. En 1968 se transmitió por primera vez en directo para Guatemala los Juegos Olímpicos y en 1970 el Primer Campeonato Mundial de Fútbol desde México.

En 1971 Grupo Emisoras Unidas de Guatemala, por medio de una alianza estratégica con una estación en la ciudad capital, se convirtió en la primera cadena radial en Guatemala, ya que alcanzó cobertura a nivel nacional.

Grupo Emisoras Unidas de Guatemala, se ha distinguido por su permanente innovación. Este medio fue el primero en implementar el formato de noticiero radial a nivel nacional, en sustitución del modelo anacrónico de radio periódico instituido por Miguel Ángel Asturias, en la década de los 30.

La corporación radial, se encuentra ubicada en la 4 calle 6-84, zona 13. La Supercadena 89.7 de Emisoras Unidas, es el circuito radial más grande de Guatemala, con 22 frecuencias enlazadas vía satélite, que puede llegar a alcanzar al 87% de la población. Con la tecnología más avanzada, es la primera cadena radial de Guatemala, que transmite a través de Windows Media de Internet en <http://radio.emisorasunidas.com>.

En staff de narradores y comentaristas deportivos de Emisoras Unidas, ha estado integrado por connotados y experimentados cronistas como Manuel Pinto Castellanos, Mario Ferreti y Humberto Arias Tejada, Ricardo Alberto López y Marco Antonio Monzón. Actualmente su equipo de deportes lo integran reconocidos periodistas deportivos como los hermanos Francisco y Mauricio Aguilar, Enrique Rodríguez, Fredy Juan Gabriel Tiúl y el colombiano Marco Tulio Ipuerto entre otros.

### **2.14.1 Programación Deportiva**

Súper Deportivo	Lunes a viernes	06:20 – 06:30 hrs.
Súper Deportivo	Lunes a viernes	13:00 – 14:00 hrs.
La jugada	Lunes a viernes	18:30 – 20:00 hrs.
Camerino Crema	Lunes a viernes	20:00 – 21:00 hrs.
Fútbol Internacional	Martes y jueves	Según programación
Fútbol Nacional	Sábados y Domingos	Según programación
Antesala Deportiva	Domingos	08:00 – 10:00 hrs.
Carreras de Atletismo	Domingos	07:00 – 09:00 hrs.
Resumen Deportivo	Domingos	14:00 – 15:00 hrs.
Eventos Deporte Nacional	Eventuales	Según programación

### **2.14.2 Frecuencias**

Ciudad Capital	89.7 FM	
Alta Verapaz	91.1 FM	
Antigua	89.7 FM	
Baja Verapaz	94.3 FM	
Chichicastenango	90.3 FM	
Chimaltenango	91.1 FM	
Chiquimula	89.9 FM	
Coatepeque	98.7 FM	
El Petén	98.9 FM	
Escuintla	91.9 FM	
Huehuetenango	104.1 FM	
Occidente	104.3 FM	
Puerto Barrios	89.5 FM	
Quetzaltenango	98.7 FM	
Quiché	90.3 FM	
Retalhuleu	103.1 FM	1130 AM
San Marcos	104.3 FM	
Santa Rosa	89.9 FM	
Suchitepequez	92.3 FM	
Zacapa	89.9 FM	

## 2.15 Red Deportiva

Según la Revista RCN Crónica de Un Titán (2007) después de transmitir en las frecuencias 93.1 FM y 93.7 FM. Red Deportiva actualmente se sintoniza 106.1 FM. A inicios de los años noventa el Lic. Sergio Alcázar buscó espacios en las radios FM 95 y FM Latina, para transmitir eventos deportivos de interés los fines de semana.

Corporación Deportiva inicia en 1992 con la cobertura de la eliminatoria de la Selección Nacional de fútbol rumbo al mundial de Estados Unidos 1994 y la vuelta ciclística a Guatemala de ese año. A finales de año Sergio Alcázar empezó a diseñar y a planificar un proyecto radial exclusivo de deportes y después de muchas reuniones fue convenciendo a la administración de Radio Corporación Nacional de designar una frecuencia a este proyecto. Así, en octubre de 1996 surge la Red Deportiva.

Según el sitio ([www.lared.com.gt](http://www.lared.com.gt)) Red Deportiva está ubicada actualmente en la Torre Profesional 2 del Centro Comercial de la Zona 4. La

Red Deportiva, es la única radio a nivel centroamericano con una programación de 16 horas diarias dedicada exclusivamente al deporte.

Cuenta con repetidoras departamentales, lo que le permite tener una cobertura a nivel nacional. Además tiene un sitio de Internet [www.lared.com.gt](http://www.lared.com.gt) con Real Audio, que ofrece la oportunidad de ser escuchada y consultada en todo el mundo.

Red Deportiva, fue fundada en 1996. Actualmente brinda cobertura a la gran mayoría de eventos deportivos nacionales e internacionales. La radio atiende las diferentes ligas y torneos del fútbol nacional. Para ello cuenta con una red de corresponsales que facilitan todos los días información actualizada. La Red Deportiva, también brinda apoyo y da seguimiento a las diferentes disciplinas deportivas y a todos los eventos del ciclo olímpico.

El staff deportivo lo integran Walter Avalos, Estuardo Carrera, Julio Cesar Monzón Otoniel Galindo, Carlos Paredes, Carlos Marín, Juan Francisco Romero, Luís Rodríguez Franco, Alma Palma, Otto Galindo y Carlos Sagüi

Red Deportiva además es un medio líder en transmisiones especiales, como la Vuelta Ciclística y el medio maratón de Cobán. Asimismo, busca estar en las transmisiones internacionales más importantes como la Liga de campeones de Fútbol, el Mundial FIFA, los Juegos Olímpicos y el Súper Bowl de la NFL.

### **2.15.1 Programación**

Red Deportiva tiene una programación variada con información nacional e internacional con toda la actualidad del fútbol y las diferentes disciplinas deportivas. Asimismo, espacios de opinión, interacción y entretenimiento, buscando satisfacer a un diverso público que sintoniza a nivel nacional.

Pitazo Inicial	Lunes a viernes	05:00 - 07:00 hrs.
Mujer Activa	Martes	07:00 - 08:00 hrs.
Red de Noticias	Lunes a viernes	07:00 - 08:00 hrs.
En Directo con la Red	Lunes a viernes	07:00 - 09:00 hrs.
Todo Red	Lunes a viernes	09:00 - 12:00 hrs.
Polideportivo	Lunes a viernes	12:00 - 13:00 hrs.
Red de Noticias	Lunes a viernes	13:00 - 14:00 hrs.
Gente del Fútbol	Lunes a viernes	14:00 - 17:00 hrs.
En directo con la Red	Lunes a viernes	17:00 - 18:00 hrs.
Zona de Gol	Lunes a viernes	18:00 - 19:00 hrs.
Pasión Roja	Lunes a viernes	19:00 - 20:00 hrs.
Gol Crema	Lunes a viernes	20:00 - 21:00 hrs.
Fútbol de Primera	Lunes a viernes	21:00 - 22:00 hrs.
Fútbol Internacional	Martes y miércoles	Variado.
Primera División	Sábados	07:00 - 09:00 hrs.
Destino Beijing	Sábados	09:00 - 10:00 hrs.
Red Sabatina	Sábados	10:00 - 12:00 hrs.
Pasión Roja	Sábados	12:00 - 13:00 hrs.
Deporte Estelar	Sábados	13:00 - 15:00 hrs.
Café Deportivo	Sábados	15:00 - 18:00 hrs.
Gol Crema	Sábados	19:00 - 20:00 hrs.
Fútbol Nacional	Sábados y Domingos	Variado
Otros Deportes	Domingos	Variado
Minuto Cero	Domingos	07:00 - 10:00 hrs.
Red Dominical	Domingos	14:00 - 18:00 hrs.
Resumen Deportivo	Domingos	18:00 - 20:00 hrs.

### **2.15.2 Frecuencias**

La Red Escuintla	90.3 FM
La Red Petén	90.5 FM
La Red Santa Rosa	105.5 FM
La Red Quetzaltenango	97.9 FM
La Red Huehuetenango	106.9 FM
La Red Quiché	101.1 FM
Radio Indiana Suchitepéquez	950 AM

## Capítulo III

### 3. Marco Metodológico

#### 3.1 Tipos de investigación

Investigación descriptiva. Mediante este tipo de investigación, se utilizó el método de análisis, se logró caracterizar el objeto de estudio señalando sus características y propiedades. Combinada con ciertos criterios de clasificación sirvió para ordenar, agrupar o sistematizar los objetos involucrados en el trabajo indagatorio.

Investigación comparativa, ya que se comparó las principales figuras retóricas más utilizadas por los narradores y comentaristas de fútbol de las emisoras Red Deportiva y Emisoras Unidas.

#### 3.2 Objetivos

##### General:

Realizar un estudio comparativo del lenguaje retórico más utilizado por los narradores y comentaristas de fútbol de Emisoras Unidas y Red Deportiva, durante el Torneo Clausura 2008, de la Liga Nacional de fútbol de Guatemala.

##### Específicos:

- Identificar las diferentes figuras retóricas más utilizadas por los narradores y comentaristas de fútbol de Emisoras Unidas y Red Deportiva, durante el torneo clausura 2008, de la Liga Nacional de fútbol de Guatemala.
- Cuantificar las figuras retóricas más utilizadas por los narradores y comentaristas de fútbol de Emisoras Unidas y Red Deportiva, durante el torneo clausura 2008, de la Liga Nacional de fútbol de Guatemala.
- Comparar las figuras retóricas más utilizadas por los narradores y comentaristas de fútbol de Emisoras Unidas y Red Deportiva, durante el torneo clausura 2008, de la Liga Nacional de fútbol de Guatemala.

#### 3.3 Técnica

Recopilación bibliográfica documental en libros e Internet y análisis de contenido.

### **3.4 Instrumentos**

Fichas bibliográficas, libros, tesis, audio casetes, edición de audio, fichas de análisis.

### **3.5 Universo**

Narradores y comentaristas de emisoras radiales de la ciudad capital que transmiten fútbol.

### **3.6 Muestra**

Narradores y comentaristas deportivos de Emisoras Unidas y Red Deportiva. Se seleccionó estas radios, considerando que según Multivex son las emisoras radiales con mayor rating en programación deportiva en el país.

### **3.7 Procedimiento**

Se eligieron cuatro partidos del calendario oficial de juegos del torneo Clausura 2008 de la Liga Nacional de Fútbol de Guatemala. Estos partidos fueron grabados en audio casetes y posteriormente reproducidos a textos para su estudio y análisis. Se grabaron dos transmisiones de cada una de las radios que serán estudiadas.

Los partidos analizados en Emisoras Unidas fueron: Municipal versus Deportivo Heredia, correspondiente a la jornada 8, realizado en el Estadio Mateo Flores el domingo 24 de febrero. Y Comunicaciones versus Deportivo Petapa, dentro de la jornada 9, realizado en el Estadio Mateo Flores el sábado 1 de marzo.

En Red Deportiva se analizaron los partidos Comunicaciones versus Deportivo Zacapa, correspondiente a la jornada 10, realizado en el Estadio Oscar Ordóñez Bardales de Zacapa, el domingo 9 de marzo. Y Municipal versus Deportivo Malacateco, dentro de la jornada 13 realizado en Estadio Santa Lucía el domingo 30 de marzo.

Posterior a las grabaciones, se elaboró una matriz para el registro y cuantificación de información, que sirvió para realizar el análisis comparativo del uso del lenguaje retórico utilizado por los narradores y comentaristas de Emisoras Unidas y Red Deportiva. Finalmente se redactó el informe.

## **Capítulo IV**



## 4. Descripción y Análisis de Resultados

Este capítulo tiene como objetivo, explicar los resultados obtenidos en la investigación realizada. Dichos resultados se exponen a continuación, como producto del monitoreo efectuado a las transmisiones de los partidos de fútbol de los torneos de clausura 2008.

### 4.1. Datos Cuantitativos

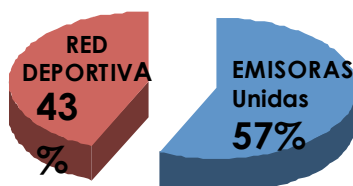
En total fueron identificadas 326 figuras retóricas. 141 en Red Deportiva y 185 en Emisoras Unidas.

#### 4.1.1. Total de figuras retóricas más utilizadas por los narradores y comentaristas en Red Deportiva y Emisoras Unidas

Gráfica no. 1

##### • RED DEPORTIVA

1	Sinécdoque	18
2	Hipérbole	5
3	Metonimia	51
4	Perífrasis	7
5	Metáfora	23
6	Alusión	13
7	Hipérbaton	13
8	Reduplicación	5
9	Símil	3
10	Eufemismo	2
	<b>TOTAL</b>	<b>141</b>



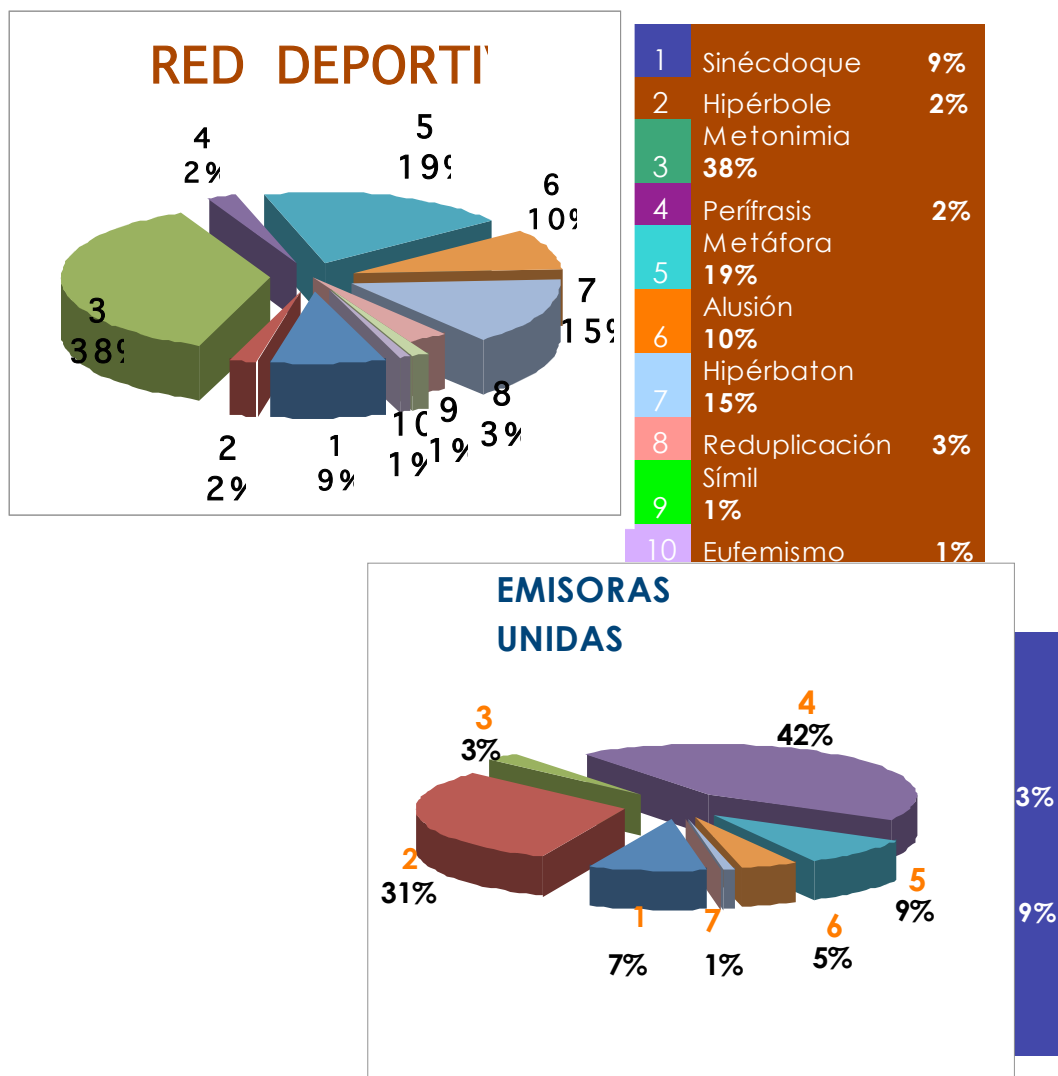
##### • EMISORAS UNIDAS

1	Sinécdoque	26
2	Metonimia	79
3	Perífrasis	11
4	Metáfora	35
5	Alusión	21
6	Reduplicación	9
7	Hipérbole	4
	<b>TOTAL</b>	<b>185</b>

En relación a la cantidad de figuras retóricas más utilizadas en cada radio. El estudio determinó que en Red Deportiva se utilizaron 10 de figuras retóricas diferentes, sumando un total de 141 equivalentes al 43 %. Mientras que Emisoras Unidas hizo uso de siete figuras retóricas, totalizando 185, que corresponde a un 57% del total de las 326 figuras registradas.

4.1.2. Figuras retóricas más utilizadas por los narradores y comentaristas en Red Deportiva y Emisoras Unidas

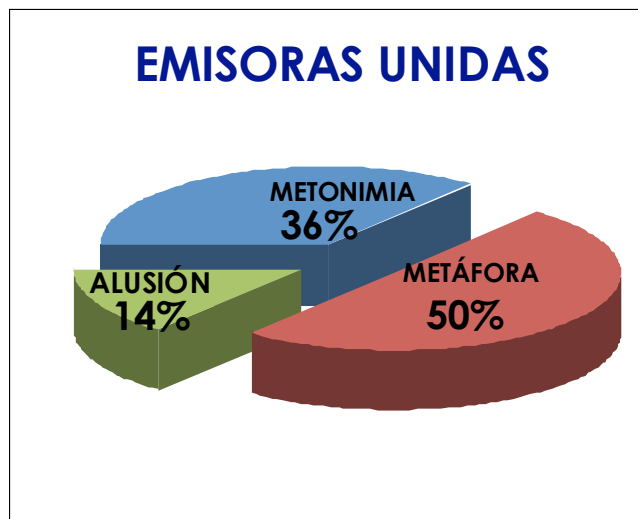
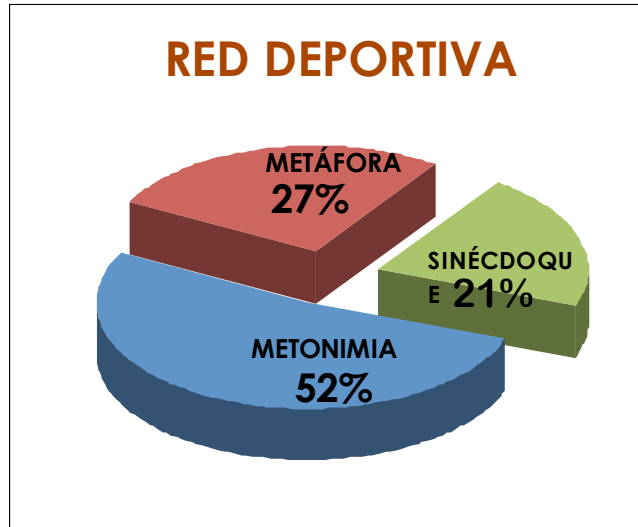
Grafica 2



Las figuras retóricas más utilizadas por los narradores y comentaristas en cada medio determinó que en Red Deportiva se utilizaron diez diferentes de figuras retóricas sumando un total de 141, donde predomina la metonimia con un 38%, le metáfora con 19% y el Sinécdoque con 15%. Mientras que en Emisoras Unidas se aplicaron siete formas de figuras retóricas, totalizando 185, donde las figuras predominantes son la metáfora con un 42%, la metonimia con 31% y la alusión con un 9%.

4.1.3. Comparación de figuras retóricas más utilizadas por los narradores y comentaristas en Red Deportiva y Emisoras Unidas

Gráfica 3



Las gráficas revelan el predominio de la metonimia y la metáfora como las figuras retóricas más utilizadas por los narradores y comentaristas en una y otra radio. En Red Deportiva, la sinécdoque aparece como la tercera figura retórica preponderante, mientras que en Emisoras Unidas sobresale la alusión en un tercer plano.

#### 4.2. Datos Cualitativos

Fueron analizadas 31 fichas de registro de datos, cada una con 3 citas de formas retóricas, que totalizaron 93 ejemplos diferentes de figuras retóricas.

A continuación se describen las figuras retóricas utilizadas por los narradores y comentarista en cuatro partidos de fútbol completos (de 90 minutos cada uno) correspondientes a las jornadas 8, 9, 10 y 13 del torneo clausura 2008 de La Liga Nacional de Fútbol, realizadas del 24 de febrero al 30 de marzo 2008 y dos partidos transmitidos en Red Deportiva y dos en Emisoras Unidas.

#### 4.2.1. Figuras retóricas utilizadas por los narradores y comentaristas de Emisoras Unidas.

<i>Radio: Emisoras Unidas</i>	<i>Narrador: Enrique Rodríguez</i>
<i>Jornada: No. 8</i>	<i>Partido: Municipal vrs. Deportivo Heredia</i>

No.	FORMA RETÓRICA	FIGURA	TIEMPO
1	Estamos en la máxima instalación deportiva del país	Alusión	Previo
2	Buenas tardes, muy buenas tardes	Perífrasis	Previo
3	Que bonito, que bonito, que bonito el uniforme de Heredia	Reduplicación	Previo
4	El partido está por arrancar	Metáfora	Previo
5	El despeje viene del papín	Metonimia	2´
6	Cierra el camino la defensa	Sinécdoque	4´
7	Ataque del equipo de Petén	Alusión	6´
8	El servicio para el "gordo"	Metonimia	6´
9	Moviendo los hilos el equipo de Heredia	Metonimia	7´
10	Los rojos vienen a la carga	Metáfora	9´
11	Salvó el "Papín"	Metonimia	9´
12	Ensayó con la pierna derecha	Metáfora	10´
13	Arranca a toda velocidad	Metonimia	10´
14	Filtra balón por el centro	Metáfora	12´
15	Recibe el brasileño	Alusión	13´
16	Vides la roba	Metáfora	13´
17	Tiro de esquina para el equipo de visita	Alusión	14´
18	Amaga, amaga, amaga y deja que se escape el balón	Reduplicación	15´
19	A Municipal le cuesta engranar	Metáfora	17´
20	Heredia vino a pelear los 3 puntos	Metonimia	21´
21	El portero escupe al tiro de esquina	Metáfora	23´
22	Corta el avance	Metonimia	24´
23	McCarthy cierra la pinza	Metonimia	24´
24	Se escapa por derecha	Metáfora	25´
25	Revienta hacia el lateral	Metonimia	27´
26	Servicio por la media luna	Metonimia	29´
27	De poquito en poquito Heredia es el dominador	Reduplicación	30´
28	Se debe cortar el juego recio	Metáfora	32´
29	El balón rebotó en la valla	Metonimia	32´
30	Recorta el volante de contención de Municipal	Alusión	32´
31	Servicio dividido	Metonimia	33´
32	Tiro libre para el equipo escarlata	Alusión	33´
33	El balón rebota en el muro de contención	Metonimia	33´
34	Pifia en el sector bajo de Municipal	Metonimia	34´
35	Balón en poder del Papín	Sinécdoque	35´
36	Manda el balón por la línea larga	Alusión	36´
37	La conduce el creativo	Metáfora	36´

38	Congestionado el medio campo	Metáfora	37'
39	Acaba de perdonar el loco	Metonimia	39'
40	Mano a mano con el portero	Metonimia	41'
41	Majestuoso pase de Fredy García	Metáfora	44'
42	Falla con la puerta abierta	Metáfora	46'
43	Sin argumentos ofensivos	Metonimia	46'
44	Esta tirado en la 16-50	Alusión	47'
45	Espectacular desviación de Penedo	Metáfora	48'
46	Regala el medio campo	Metáfora	50'
47	El portero está como turista	Metáfora	53'
48	No le llegaba ni en moto	Metáfora	53'
49	No puede abrir la defensa rival	Metonimia	55'
50	Disparo a quema ropa	Metáfora	62'
51	Logra sortear la barrera	Metáfora	65'
52	El portero vuela para la foto	Metáfora	65'
53	El árbitro lo pinta de amarillo	Metáfora	67'
54	Es el calco del primer tiempo	Metáfora	68'
56	El partido está coqueteándole al Coyote	Metonimia	68'
57	Fredy no ha tenido conexión con el loco	Metonimia	70'
58	Lo desarmó Noriega	Metáfora	70'
59	El portero controla a dos tiempos	Metáfora	70'
60	Heredia se refugia	Sinécdoque	72'
61	El arquero vino inspirado	Metáfora	75'
62	Heredia renuncia al ataque	Sinécdoque	76'
63	Los aficionados se rascan la cabeza	Sinécdoque	77'
64	Le gana las espaldas	Metáfora	78'
65	Ataca, ataca, ataca Municipal	Reduplicación	78'
66	Lo madrugaron y le quitaron el balón	Metáfora	79'
67	Destruye el juego de los rojos	Sinécdoque	80'
68	Relevo en Municipal	Metonimia	80'
69	Municipal es impotente	Metáfora	81'
70	El portero embolsa el balón	Metáfora	81'
71	Puso loco al portero	Metonimia	82'
72	El tiempo vuela	Metáfora	82'
73	El arbitro lo apura	Sinécdoque	83'
74	La estrelló en la barrera	Alusión	83'
75	Municipal tiene un respiro	Metonimia	83'
76	Le gana la espalda	Metonimia	84'
77	Derechazo del "pin"	Alusión	85'
78	Zacapa toma aire	Metonimia	86'
79	Le gana las espaldas	Metáfora	87'
80	Se calentó el partido	Metonimia	87'
81	Fuerte planchazo	Metáfora	88'
82	Golazo de Municipal	Sinécdoque	88'
83	Pase adelante señor gol	Metáfora	89'
84	Presionar, atacar y finalmente logra anotar	Aliteración	88'
85	Cuando el partido agonizaba, vino el gol de Municipal	Metáfora	90'
86	Terminó, terminó, terminó el partido	Reduplicación	92'

Radio: Emisoras Unidas	Comentarista: Marco Tulio Ipuerto
Jornada: No. 8	Partido: Municipal vrs. Deportivo Heredia

No.	FORMA RETÓRICA	FIGURA	TIEMPO
-----	----------------	--------	--------

1	Los dos equipos con acelerador a fondo	Metáfora	6
2	Los rojos son más peligrosos en los primeros minutos	Sinécdoque	7'
3	Balón dividido	Metáfora	8'
4	A Municipal le cuesta engranar	Metáfora	15'
5	El papín vuela para la foto	Metáfora	33'
6	El loco se come la banda derecha	Metáfora	37'
7	Vides se suma al ataque	Metáfora	39
8	Toda la banca caliente	Sinécdoque	58
9	Jugada de laboratorio	Metáfora	51
10	El papín se agiganta	Metáfora	61
11	Marcador en silencio	Metáfora	66
12	El técnico rojo está cavando su propia tumba	Metáfora	70
13	Se lanzó un clavado	Metáfora	67'
14	El partido agoniza	Metonimia	85'
15	La defensa de Heredia se multiplica	Metáfora	83'
16	Todo Malacatán se fue al ataque	Sinécdoque	88'
17	Hecha toda la carne al asador	Metáfora	90'
18	Heredia se ahogó en la orilla	Metáfora	90
19	Heredia quema sus últimos cartuchos	Metáfora	91
20	Municipal con 3 puntos de oro	Metáfora	94'
21	Municipal logró descifrar el esquema defensivo	Metáfora	Análisis
22	Cuando el partido agonizaba, vino el gol de Municipal	Metáfora	Análisis

Radio: Emisoras Unidas	Narrador: Fredy López
Jornada: No. 9	Partido: Comunicaciones vrs. Deportivo Petapa

No.	FORMA RETÓRICA	FIGURA	TIEMPO
1	Se quita la marca	Metonimia	Previo
2	El partido entra en calor	Metonimia	4'
3	Se están estudiando los equipos	Metáfora	7'
4	Los cremas se hacen dueños de la pelota	Sinécdoque	9'
5	Descuelga el balón	Metáfora	12'
6	Balón en poder del gato Guerra	Metonimia	15'
7	La mata con el pecho	Metáfora	18'
8	Centro al corazón del área	Alusión	22'
9	Salida a toda velocidad	Metáfora	23'
10	Los equipos no se hacen daño	Metonimia	26'
11	Filtra balón	Metáfora	28'
12	Tiro libre para el equipo blanco	Alusión	28'
13	Bien armado Comunicaciones	Sinécdoque	31'
14	Ya cruza la frontera	Metáfora	33'
15	Apareció la mano salvadora del gato Guerra	Metonimia	38'
16	Pelota filtrada	Metonimia	39'
17	El arbitro le dice aquí mando yo	Metáfora	40'
18	Páez mete la pierna con fuerza	Metonimia	40'
19	El partido se calentó	Sinécdoque	41'
20	Horror de la defensa	Metáfora	42'
21	Concierto de errores	Metáfora	47'
22	Cachetea el balón	Metáfora	50'
23	Se salvó Comunicaciones	Sinécdoque	51'
24	Estamos en el 37 y medio	Alusión	53'
25	El balón se fue, se fue, se fue se fue y se fue	Reduplicación	55'
26	Despacito muy despacito, la pelota se metió en la portería	Perífrasis	58'
27	Horror de la defensa	Metáfora	60'
28	Concierto de errores	Metáfora	63'
29	Ajusta las marcas	Metáfora	66'

30	Ya pasó la frontera	Metáfora	68'
31	Mete centro a la zona caliente	Metonimia	71'
32	Aprieta el acelerador	Metonimia	71
33	La estrelló en la barrera	Alusión	71'
34	La defensa anda en Saturno	Metáfora	73'
35	En campo enemigo	Metáfora	74'
36	Petapa no vino a refugiarse	Sinécdoque	75'
37	El balón se estrella en la muralla de contención	Metonimia	75'
38	Manda el balón a la zona caliente	Metonimia	76'
39	Comunicaciones monta el contragolpe	Sinécdoque	76'
40	Comunicaciones monta el contragolpe	Sinécdoque	78'
41	Negocia tiro de esquina	Metáfora	78'
42	Con el cuerpo le dijo vete a volar	Metonimia	79'
43	Estamos en el 24 ½	Alusión	80'
44	Se desdibujó Zacapa	Metáfora	80'
45	Petapa en busca en gol del orgullo	Metáfora	82'
46	Los cremas en busca del cuarto	Alusión	82'
47	Fonseca falló con la puerta abierta	Metáfora	83'
48	Se interpone el canche Rodríguez	Metonimia	83'
49	Pelea la pelota con todo	Metáfora	84'
50	Remate pegado al palo	Metonimia	85'
51	Petapa toma aire	Metonimia	87'
52	Levanta un globo	Metonimia	87'

Radio: Emisoras Unidas	Comentarista: Juan Gabriel Tiúl
Jornada: No. 9	Partido: Comunicaciones vrs. Deportivo Petapa

No.	FORMA RETÓRICA	FIGURA	TIEMPO
1	Negocia tiro de esquina	Metáfora	4'
2	Errores de primaria	Metonimia	17'
3	Se desdibujó el deportivo Petapa	Metonimia	22'
4	Petapa busca en gol del orgullo	Metáfora	25'
5	Se lo comió en velocidad	Metáfora	33'
6	Pegadito al palo derecho	Metonimia	37'
7	Balón dividido	Metonimia	49
8	El flaco Jiménez solfeó	Metáfora	52
9	Rigoberto Gómez marca la pausa	Metonimia	58
10	El portero congela el peligro	Metáfora	61
11	Respira el equipo de Petapa	Metáfora	66'
12	Se perdieron las marcas	Metáfora	68'
13	Panorama oscuro para Deportivo Zacapa	Metonimia	77'
14	Petapa se está llenando de tarjetas	Sinécdoque	86'
15	El gato Guerra ha sido un espectador más	Metáfora	88'
16	Petapa busca en gol del orgullo	Metáfora	90'
17	Los cremas fueron un aluvión	Metáfora	91'

#### 4.2.2. Formas y figuras retóricas utilizadas por los narradores y comentaristas de Red Deportiva.

Radio: Red Deportiva	Comentarista: Carlos Marín
Jornada: No. 10	Partido: Municipal vrs. Deportivo Malacateco
Jornada: No. 13	Partido: Comunicaciones vrs. Zacapa

No.	FORMA RETÓRICA	FIGURA	TIEMPO
1	Municipal buscará sumar de tres	Metáfora	Previo
2	Malacateco ataca desde el inicio	Sinécdoco	5´
3	El arbitro lo pinta de amarillo	Metáfora	16´
4	El técnico los manda a la guerra	Metáfora	21´
5	Penedo voló como los ángeles	Símil	33´
6	Jugada de laboratorio	Metáfora	37´
7	Con los 3 puntos en la bolsa	Metonimia	83´
8	Se estiró cual espigado es	Símil	88´
9	Quema sus últimos cartuchos	Metáfora	90´
10	Fonseca vino con hambre de gol	Metonimia	8´
11	Marcador en silencio	Metáfora	20´
12	El hondureño le da un plus a la defensa	Metáfora	35´
13	El partido se puso cuesta arriba para Zacapa	Metonimia	67´
14	El partido agoniza	Metonimia	85´
15	Lo dejó plantado como policía	Símil	53´
16	Todo Malacatán se fue al ataque	Sinécdoco	88´
17	Hecha toda la carne al asador	Metáfora	90´

Radio: Red Deportiva	Narrador: Julio Cesar Monzón
Jornada: No. 10	Partido: Comunicaciones vrs. Deportivo Zacapa

No.	FORMA RETÓRICA	FIGURA	TIEMPO
1	Calor asfixiante esta mañana en Zacapa	Metáfora	Previo
2	Maneja la pelota	Metonimia	4´
3	Conduce "La cebollita"	Metonimia	7´
4	Gana la línea de fondo	Metonimia	9´
5	Se quita la marca	Metonimia	12´
6	Se la pierde el goleador de Zacapa	Alusión	15´
7	Despeja el equipo blanco	Alusión	18´
8	Tocan, tocan y tocan los cremas	Reduplicación	22´
9	Pezzarossi está marcado	Metonimia	23´
10	Lo viene a apretar	Hipérbaton	26´
11	No la encuentra	Metonimia	28´
12	Falta sobre el tanque	Metonimia	28´
13	Tiro libre para el equipo blanco	Alusión	31´
14	La cadena líder en la preferencia de toda la afición	Sinécdoco	33´
15	Apareció la cabeza salvadora de Iverson Páez	Metonimia	38´
16	Pelota filtrada	Metonimia	39´
17	El arbitro tendrá que ponerse bien los pantalones	Metáfora	40´
18	El flaco mete la pierna con fuerza	Metonimia	40´
19	El partido se calentó	Sinécdoco	41´
20	El partido se le fue de las manos	Metonimia	42´
21	Llegó el invitado	Metáfora	47´
22	Tiro libre que favorece a los "Gallos" de Zacapa	Sinécdoco	50´
23	Se salvó Comunicaciones	Sinécdoco	51´
24	Estamos en el 37 y medio	Alusión	53´
25	Plancha sobre la cebolla	Metonimia	55´
26	La tiene Danilo, se encamina Danilo, le va a pegar Danilo	Perífrasis	58´
27	Contraataque de los cremas	Metonimia	60´
28	Coto, Coto, Coto pone el 2 a 0	Reduplicación	63´



29	La mata del pecho	Metonimia	66'
30	Ya pasó la frontera	Metáfora	68'
31	Mete centro a la zona caliente	Metonimia	71'
32	Aprieta el acelerador	Metonimia	74'
33	La estrelló en la barrera	Alusión	77'
34	El tanque recibe de espaldas	Metonimia	79'
35	Le gana la espalda	Metonimia	80'
36	Remate pegado al palo	Metonimia	80'
37	Zacapa toma aire	Metonimia	82'
38	Levanta un globo	Metonimia	82'
39	Le saco a toda su generación	Eufemismo	84'
40	Se salvó Comunicaciones	Sinécdoco	88'
41	Zacapa pierde 3 puntos importantísimos	Sinécdoco	92'

<i>Radio: Red Deportiva</i>	<i>Narrador: Walter Ávalos</i>
<i>Jornada: No. 13</i>	<i>Partido: Municipal vrs. Deportivo Malacateco</i>

No.	FORMA RETÓRICA	FIGURA	TIEMPO
1	Atención país va dar inicio el encuentro	Sinécdoco	Previo
2	Un estadio completamente lleno aquí en Malacatán	Hipérbole	Previo
3	Ya la tiene "el gallo"	Metonimia	1'
4	Conduce el Chejo, sigue el Chejo, la perdió el Chejo	Perífrasis	3'
5	Los toros son los primeros en tocar la puerta	Sinécdoco	3'
6	Balón para Walter Horacio, el hombre de mil batallas	Metonimia	4'
7	Tiro libre para el equipo que hoy juega de azul	Alusión	6'
8	Nada para nadie en los primeros minutos	Sinécdoco	6'
9	Centro para la llegada del catracho	Alusión	8'
10	Se viene, ahí está, ahí está, se la perdió	Perífrasis	9'
11	Los toros son mas peligrosos en los primeros minutos	Alusión	9'
12	Malacateco sigue tocando la puerta de Municipal	Metonimia	10'
13	Thompson se duerme y la pierde	Metáfora	10'
14	Pase largo de Thompson, buscándolo a Figueroa	Hipérbaton	12'
15	A vencer o morir el hondureño Oscar Isaula	Metonimia	13'
16	Voló, Voló, Voló, Voló, Voló, Voló, Voló, Voló, Penedo	Reduplicación	13'
17	Saca un trallazo de derecha	Metonimia	14'
18	Penedo vuela y la manda al tiro de esquina	Metáfora	14'
19	Lo va custodiando Vides	Metáfora	17'
20	El pandito le regala la pelota a Municipal	Metonimia	21'
21	Lacho es el motor del equipo de Malacatán	Metáfora	23'
22	Buscándolo a Ramírez	Hipérbaton	24'
23	Pelota filtrada	Metáfora	24'
24	El estadio está a reventar	Hipérbole	25'
25	Thompson cae abatido	Metonimia	27'
26	Gonzalo Romero está desaparecido	Metonimia	28'
27	El clima está desgastando a los jugadores	Hipérbole	30'
28	Falta en la semiluna	Metonimia	32'
29	López sale desde el fondo como un señor	Metáfora	32'
30	Romero se viene impune por la izquierda	Metonimia	32'
31	El delantero llega desarmado	Metonimia	33'
32	Balón dividido	Metáfora	33'
33	Aceituno se lo comió en velocidad	Metonimia	34'
34	Lo dejó plantado como policía	Símil	34'
35	Le come la espalda	Metáfora	35'
36	Le hace el túnel	Metonimia	36'

37	Está armado el contragolpe	Metáfora	36'
38	Se viene el equipo de Benítez	Alusión	37'
39	El balón se estrella en el palo derecho	Metáfora	39'
40	El clima lo tiene en otra sintonía	Hipérbole	41'
41	La agarró rico el hondureño	Metonimia	44'
42	Pelota filtrada por la derecha	Metáfora	46'
43	El hondureño le da un plus a la defensa	Metonimia	46'
44	Isaula le da la ventaja al local	Alusión	47'
45	Penedo voló como los ángeles	Símil	48
46	Barrios le mete todo, todo, todo el pie derecho	Reduplicación	50'
47	Alguien sopló y desvió la trayectoria de la pelota	Metáfora	52'
48	Malacateco vuelve a tocar la puerta	Metáfora	52'
49	Calienta toda la banca	Sinécdoque	55'
50	La tiene "chalo" Romero	Metonimia	62'
51	Lo viene a marcar	Hipérbaton	66'
52	Rodríguez con mucha fortuna encuentra el gol del empate	Metáfora	66'
53	Fredy mete el freno	Metáfora	67'
54	Estamos en el 27	Alusión	67'
56	Infla el pecho y la pone en el suelo	Metonimia	68'
57	El árbitro lo invita a jugar	Metonimia	70'
58	Aceituno le pone paz y tranquilidad a la defensa local	Metáfora	70'
59	Sombrero sobre Claudio	Metonimia	71'
60	Derechazo del "pin"	Metonimia	72'
61	Vuela la ilusión del empate	Metonimia	74'
62	A fuerza y Pulmón recupera el balón	Metáfora	77'
63	Cabezazo de Plata dentro del área menor	Metonimia	77'
64	Figueroa la cuida y la guarda	Alusión	78'
65	Ramírez la mete a zona caliente	Metonimia	78'
66	Se viene el equipo de los toros	Alusión	80'
67	Se viene la contra de Municipal	Sinécdoque	80'
68	El técnico los manda a la guerra	Metáfora	81'
69	Dejó tirada a la defensa	Hipérbole	81'
70	Se le fue de las manos el resultado	Metáfora	82'
71	Se refugian los cremas	Sinécdoque	82'
72	La cadena líder en la preferencia de toda la afición	Sinécdoque	83'
73	El equipo de la costa sur	Alusión	83'
74	Figueroa pone a ganar a Municipal	Sinécdoque	85'
75	Los dirigidos por Barros	Alusión	86'
76	Los rojos se llevan 3 puntos a la capital	Sinécdoque	88'
77	Lo viene a buscar el empate	Hipérbaton	90'
78	Malacateco quedó arrodillado en el terreno de juego	Sinécdoque	93'

#### 4.2.3. Figuras retóricas más utilizadas por los narradores y comentaristas de Emisoras Unidas

##### **Jornada no. 8**

**Narrador: Enrique Rodríguez**

**Fecha: 24 de febrero de 2008**

**Radio: Emisoras Unidas**

**Partido:** Municipal contra Deportivo Heredia  
**Estadio:** Mateo Flores  
**Horario:** 16:00 hrs.  
**Marcador final:** Municipal 1 – Deportivo Heredia 0

FIGURA	FORMAS RETÓRICAS	CONCEPTO Y ANÁLISIS
METONIMIA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El balón rebota en el muro de contención</li> <li>2. Esa pelota llevaba veneno</li> <li>3. Manda el balón por la línea larga</li> </ol>	La metonimia es la sustitución de una palabra por otra. Estos ejemplos hacen referencia a la barrera defensiva, a una jugada de peligro y a la línea lateral.
METÁFORA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No le llegaba ni en moto</li> <li>2. Disparo a quema ropa</li> <li>3. Pase adelante señor gol</li> </ol>	La metáfora es una comparación de un objeto con otro. Las citas anteriores comparan los términos, improbable, de cerca y bienvenido.
ALUSIÓN	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Estamos en la máxima instalación deportiva del país</li> <li>2. Tiro de esquina para la visita</li> <li>3. Está tirado en la 16.50</li> </ol>	Alusión es hacer referencia a personas o cosas conocidas sin nombrarlas. Estos ejemplos hacen alusión al estadio, a un equipo y al tiempo de juego.
REDUPLICACIÓN	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ataca, ataca, ataca Municipal</li> <li>2. Que bonito, que bonito, que bonito el uniforme de Heredia</li> <li>3. Terminó, terminó, terminó, terminó el partido</li> </ol>	La reduplicación consiste en repetir la misma palabra varias veces. En estas citas, las palabras “ataca”, “que bonito” y “terminó” se repiten varias veces.

**JORNADA No. 8**  
**Comentarista: MARCO TULIO IPUERTO**

**Fecha:** 24 de febrero de 2008  
**Radio:** Emisoras Unidas

**Partido:** Municipal contra Deportivo Heredia  
**Estadio:** Mateo Flores  
**Horario:** 16:00 hrs.  
**Marcador final:** Municipal 1 – Deportivo Heredia 0

FIGURA	FORMAS RETÓRICAS	CONCEPTO Y ANÁLISIS
SINÉCDOQUE	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La mandó a las gradas</li> <li>2. Los aficionados empiezan a abandonar el estadio</li> <li>3. Toda la banca caliente</li> </ol>	La sinécdoque designa la parte por el todo, o el todo por la parte, los ejemplos describen el graderío, la afición y la banca del equipo como un todo.
METONIMIA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Relevo en Municipal</li> <li>2. El Papín de apoco se convierte en la figura del partido</li> <li>3. Heredia se refugia</li> </ol>	La metonimia es la sustitución de una palabra por otra. Estos ejemplos sustituyen a los equipos y al nombre un jugador.
METÁFORA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A Municipal le cuesta engranar</li> <li>2. El técnico rojo está cavando su propia tumba</li> <li>3. Heredia se ahogó en la orilla</li> </ol>	La metáfora es una comparación de un objeto con otro. Las citas anteriores comparan los términos, conectar, perder y morir.

**Jornada no. 9**  
**Narrador: Fredy López**

**Fecha:** 1 de marzo de 2008

**Radio:** Emisoras Unidas  
**Partido:** Comunicaciones contra Deportivo Petapa  
**Estadio:** Mateo Flores  
**Horario:** 20:00 hrs.  
**Marcador final:** Comunicaciones 3 – Deportivo Petapa 0

FIGURA	FORMAS RETÓRICAS	CONCEPTO Y ANÁLISIS
SINÉCDOQUE	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La mandó a las gradas</li> <li>2. Los aficionados se rascan la cabeza</li> <li>3. Toda la banca caliente</li> </ol>	La sinécdoque designa la parte por el todo, o el todo por la parte, los ejemplos describen el graderío, la afición y la banca del equipo como un todo.
METONIMIA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Negociar tiro de esquina</li> <li>2. Panorama oscuro para Deportivo Petapa</li> <li>3. Gol del camello</li> </ol>	La metonimia es la sustitución de una palabra por otra. Estos ejemplos sustituyen los términos conseguir, difícil y el nombre de un jugador.
METÁFORA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ya cruza la frontera</li> <li>2. El portero congela el peligro</li> <li>3. Es el motor del equipo</li> </ol>	La metáfora es una comparación de un objeto con otro. Las citas anteriores comparan los términos, atravesar, detener y el conductor del equipo.
ALUSIÓN	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Los cremas en busca del cuarto</li> <li>2. Tiro libre para el blanco</li> <li>3. La clientela se va contenta</li> </ol>	Alusión es hacer referencia a personas o cosas conocidas sin nombrarlas. Estos ejemplos hacen alusión a los equipos y a los aficionados.
REDUPLICACIÓN	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El balón se fue, se fue, se fue y se fue</li> <li>2. Despacito muy despacito el balón se metió en la portería</li> <li>3. Se viene, se viene Comunicaciones</li> </ol>	La reduplicación consiste en repetir la misma palabra varias veces. En estos casos los términos repetidos son: "se fue", "despacito" y "se viene".

**Jornada no. 9**  
**Comentarista: Juan Gabriel Tiul**

**Fecha:** 1 de marzo de 2008  
**Radio:** Emisoras Unidas  
**Partido:** Comunicaciones contra Deportivo Petapa

**Estadio:** Mateo Flores

**Horario:** 20:00 hrs.

**Marcador final:** Comunicaciones 3 – Deportivo Petapa 0

FIGURA	FORMAS RETÓRICAS	CONCEPTO Y ANÁLISIS
SINÉCDOQUE	NO HACE USO DE ESTA FIGURA RETÓRICA	
METONIMIA	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Errores de primaria</li><li>2. Se desdibujó el Deportivo Petapa</li><li>3. Rodríguez se suma al ataque</li></ol>	La metonimia es la sustitución de una palabra por otra. Estos ejemplos sustituyen una técnica deficiente, a un equipo y a un jugador.
PERÍFRASIS	NO HACE USO DE ESTA FIGURA RETÓRICA	
METÁFORA	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Se lo comió en velocidad</li><li>2. La defensa de Petapa se multiplica</li><li>3. Concierto de errores</li></ol>	La metáfora es una comparación de un objeto con otro. Las citas anteriores comparan los términos, ganar por velocidad, aumentar y conjunto.
ALUSIÓN	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sin ideas el equipo de Albertico Salguero</li><li>2. Fonseca se lo perdió</li><li>3. El guardameta de los cremas ha sido un espectador más</li></ol>	Alusión es hacer referencia a personas o cosas conocidas sin nombrarlas. Estos ejemplos hacen a alusión a un jugador, a un equipo y a un entrenador.

#### 4.2.4 Formas y figuras retóricas utilizadas por los narradores y comentaristas de Red Deportiva

**Jornada no. 10**

**Narrador: Julio Cesar Monzón**

**Fecha:** 9 de marzo de 2008

**Radio:** Red Deportiva

**Partido:** Comunicaciones contra Deportivo Zacapa

**Estadio:** David Ordóñez Bardales

**Horario:** 11:00 hrs.

**Marcador final:** Comunicaciones 2 – Deportivo Zacapa 1

FIGURA	FORMAS RETÓRICAS	CONCEPTO Y ANÁLISIS
REDUPLICACIÓN	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Coto, Coto, Coto marca el 2 a 0</li><li>2. La tiene Danilo, se encamina Danilo</li><li>3. Tocan, tocan, tocan y tocan los Cremas</li></ol>	La reduplicación consiste en repetir la misma palabra varias veces. Aquí, el término “tocan”, y los nombres “Coto” y “Danilo” se mencionan 2 o mas veces.
ALUSIÓN	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Estamos en el treinta y siete y medio</li><li>2. Se la pierde el goleador de Zacapa</li><li>3. Tiro libre para el equipo blanco</li></ol>	Alusión es hacer referencia a personas o cosas sin nombrarlas. Estos ejemplos se refieren al tiempo de juego, a un equipo y a un jugador.
METÁFORA	<ol style="list-style-type: none"><li>1. El árbitro lo pinta de amarillo</li><li>2. El partido agoniza</li><li>3. El partido se le fue de las manos</li></ol>	La metáfora es una comparación de objetos. Estos ejemplos comparan los términos, mostrar, expirar y hace una analogía de perdida de control del partido.
METONIMIA	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Mete centro a la zona caliente</li><li>2. Llegó el invitado</li><li>3. Falta sobre el tanque</li></ol>	La metonimia es la sustitución de una palabra por otra. Estas formas retóricas sustituyen un área de juego, el gol y el nombre de un jugador.
EUFEMISMO	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Le pegó donde mas duele</li><li>2. Le sacó a toda su generación</li><li>3. El árbitro lo mandó a la regadera</li></ol>	El eufemismo se emplea para evitar una expresión penosa o malsonante. Estos ejemplos son claros ejemplos de eufemismo.

**JORNADA No.13**

**NARRADOR: WALTER ÁVALOS**

**Fecha:** 30 de marzo de 2008  
**Radio:** Red Deportiva  
**Partido:** Municipal VRS Deportivo Malacateco  
**Estadio:** Santa Lucía de Malacatán /11:00 hrs  
**Marcador final:** Municipal 2 – Deportivo Malacateco 1

FIGURA	FORMAS RETÓRICAS	CONCEPTO Y ANÁLISIS
SINÉCDOQUE	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atención país va dar inicio el encuentro</li> <li>2. La cadena líder en la preferencia de toda la afición</li> <li>3. Todo Malacatán defiende</li> </ol>	La sinécdoque designa la parte por el todo, o el todo por la parte, los ejemplos describen el universo, la población y al país como un todo.
HIPERBATÒN	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lo busca a Ramírez</li> <li>2. Lo viene a marcar</li> <li>3. Lo viene a buscar</li> </ol>	El Hipérbaton altera e invierte el orden de las palabras estas formas describen una incorrecta articulación de palabras.
HIPÉRBOLE	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El estadio de Malacatán está a reventar</li> <li>2. A vencer o a morir Isaula</li> <li>3. Disparo a las nubes</li> </ol>	La hipérbole consiste en exagerar las cosas como los anteriores ejemplos que exageran los términos reventar, morir y llegar a las nubes.
REDUPLICACIÓN	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voló, Voló, Voló, Voló, Voló, Voló, Voló, Penedo</li> <li>2. Gooooool, gol, gol, gol,</li> <li>3. Se viene, se viene, se viene el primero</li> </ol>	La reduplicación consiste en repetir la misma palabra varias veces. En estos casos los términos “voló”, “gol” y “se viene” se mencionan varias veces.
ALUSIÓN	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tiro libre para el equipo que hoy juega de azul</li> <li>2. Se viene el equipo de Benítez</li> <li>3. El equipo de casa es más peligroso en los primeros minutos</li> </ol>	Alusión es hacer referencia a personas o cosas conocidas sin nombrarlas. Estos ejemplos hacen alusión a los equipos y un entrenador.
PERÍFRASIS	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La tiene el chejo, conduce el chejo, sigue el chejo</li> <li>2. Se viene Fredy, la tiene, allí está, allí está, se la perdió</li> <li>3. se vino el “loco” sigue el “loco” se lo comió el “loco”</li> </ol>	La perífrasis dice con un rodeo de palabras lo que podría decirse con menos. En los 3 ejemplos anteriores se habla con divagación.
METÁFORA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se duerme y la pierde</li> <li>2. Vuela la ilusión del empate</li> <li>3. Malacateco arma el contragolpe</li> </ol>	La metáfora es una comparación de un objeto con otro. Las citas anteriores comparan los términos, descuidarse, perderse y preparar.
METONIMIA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ramírez la mete al área mayor</li> <li>2. El árbitro lo invita a jugar</li> <li>3. Recupera el balón “chalo”</li> </ol>	La metonimia es la sustitución de una palabra por otra. Estos ejemplos sustituyen el término área, una acción de juego y el nombre de un jugador.

**JORNADA No.13**  
**COMENTARISTA: CARLOS MARÍN**



**Fecha:** 30 de marzo de 2008

**Radio:** Red Deportiva

**Partido:** Municipal contra Deportivo Malacateco

**Estadio:** Santa Lucía de Malacatán

**Horario:** 11:00 hrs.

**Marcador final:** Municipal 2 – Deportivo Malacateco 1

<b>FIGURA</b>	<b>FORMAS RETÓRICAS</b>	<b>CONCEPTO Y ANÁLISIS</b>
METÁFORA	<ol style="list-style-type: none"><li>1. El hondureño le da un plus a la defensa</li><li>2. Quema sus últimos cartuchos</li><li>3. Jugada de laboratorio</li></ol>	La metáfora es una comparación de un objeto con otro. Las citas anteriores comparan los términos, agregar, utilizar y preparar.
METONIMIA	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Marcador en silencio</li><li>2. Fonseca vino con hambre de gol</li><li>3. El partido se puso cuesta arriba para Zacapa</li></ol>	La metonimia es la sustitución de una palabra por otra. Estos ejemplos sustituyen el término sin goles, con deseos de gol y con dificultad.
SÍMIL	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Penedo voló como los ángeles</li><li>2. Lo dejó plantado como policía</li><li>3. Se estiró cual espigado es</li></ol>	La símil expresa la semejanza entre dos ideas usando los elementos como y cual. Volar como los ángeles, estar plantado como policía son claros ejemplos.

## CONCLUSIONES

1. En la crónica deportiva, la retórica cumple una función preponderante, además de gran importancia para la esquematización de los mensajes transmitidos.
2. El estudio determinó que en base a las figuras retóricas identificadas, los narradores y comentaristas durante las transmisiones radiales de fútbol, comparan, sustituyen, exageran, refieren, alteran, invierten, repiten y simulan palabras y términos con el objetivo de emocionar, persuadir, conmover, describir, representar y sobretodo de lograr fijar la atención de los oyentes.
3. Las principales figuras retóricas utilizadas por los narradores y comentaristas de Emisoras Unidas y Red Deportiva durante las transmisiones de fútbol fueron: la metáfora, la metonimia, la alusión, la sinécdoque, el símil, la perífrasis, la reduplicación, la hipérbole, el hipérbaton y el eufemismo.
4. Las figuras más utilizadas en ambas radios fueron la metonimia y la metáfora. En Red deportiva la sinécdoque fue la tercera figura de mayor uso, mientras que el Emisoras Unidas fue la alusión.
5. Los narradores y comentaristas de Red Deportiva hicieron uso de diez tipos diferentes de retórica. Por su parte los de Emisoras Unidas utilizaron siete tipos de figuras retóricas distintas. Sin embargo, los narradores y comentaristas de Emisoras Unidas manejaron mayor cantidad de figuras, pues utilizaron 185 que corresponde a un 57 %. Mientras que Red Deportiva utilizó 141 que equivale a un 43 % de la muestra total.
6. Los narradores en comparación con los comentaristas, utilizaron una mayor diversidad de figuras retóricas. Dentro de estas sobresalen la alusión, pues constantemente estuvieron haciendo referencia a equipos,

jugadores, acciones, reglas de juego y ubicaciones del terreno. También utilizaron la reduplicación y la perífrasis para repetir sonidos que den ritmo y agilizaran la narración. Asimismo, hicieron uso de la hipérbole para dimensionar lo que el radioescucha no advertía.

7. Los comentaristas se respaldaron en las: metáforas, metonimias y sinécdoques. Esto debido a su necesidad de ampliar o explicar en forma descriptiva o comparativa lo que el locutor describía o lo que a su criterio era importante para el aficionado.
8. Algunas figuras retóricas utilizadas, expresan más de una a la vez, por ejemplo la cita “tiro de esquina para la visita” reflejaba el uso de la alusión, porque se estaba refiriendo a un equipo. También se hizo uso de la metonimia al sustituir con la frase la visita, el nombre del equipo, asimismo, incluyo la sinécdoque porque al hablar de la visita se estuvo designando la parte por el todo.
9. La retórica tiene una función preponderante e importancia significativa en la crónica deportiva, a pesar de ello, son muy pocos los estudios que se han realizado sobre este tema, no solo en Guatemala, sino en la mayoría de países latinos

## **RECOMENDACIONES**

1. A los directores de los medios de comunicación que realicen capacitaciones relacionados con el uso de la retórica y la importancia de

las figuras retóricas en el periodismo deportivo. En Guatemala, en un alto porcentaje el periodismo deportivo se realiza de forma empírica, por ello las capacitaciones actualizaciones y estudios sobre diversos temas de comunicación son necesarios, pues los aficionados cada día son más exigentes.

2. A la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de San Carlos y a otras Universidades con carreras de comunicación que presten mayor atención y que brinden mayores espacios para el estudio y análisis de la retórica. El tema parece complejo, sin embargo, es fundamental en todo proceso de comunicación.
3. A los narradores y comentaristas deportivos se les recomienda consultar libros o páginas de internet con información sobre retórica, especialmente que conozcan sobre la metáfora, la metonimia, la alusión, la sinécdoque, el símil, la perífrasis, la reduplicación, la hipérbole, el hipérbaton y el eufemismo, que son las figuras retóricas más utilizadas en las crónicas de fútbol.

## **BIBLIOGRAFÍA**

1. Alcalde, Ramón. 1998. Tres clases de Retorica. Barcelona, España: Paidós.
2. Alcazar, Luís Pedro. 2007. Revista RCN Crónica de un Titán
3. Alcoba López, Antonio. 2005. Periodismo deportivo. de la universidad complutense. Facultad de Ciencias de la Información de Madrid. <http://www.idiomaydeporte.com/alcoba.htm>. Consulta efectuada el 3 de abril del 2008.
4. Borrat, Héctor. 1981. Once versiones noratlánticas del 23f. Montevideo, Uruguay. S.e.
5. Castañón, Rodríguez, Jesús.. Magia y fiesta del periodismo deportivo. [www.efdeportes.com/efd67/idioma.htm](http://www.efdeportes.com/efd67/idioma.htm). Consulta efectuada el 13 de abril del 2008.
6. Catanni, Adelino y Linares de la puerta Josefa. 2003. Los usos de la retórica. España: Editorial Alianza.
7. Chen Felipe Jerónimo. 1995. La crónica deportiva en el fútbol de Guatemala. Tesis Licenciado en Ciencias de la Comunicación. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala. Escuela de Ciencias de la Comunicación.
8. Emisoras Unidas. <http://radio.emisorasunidas.com> Consulta efectuada el 12 de abril del 2008.
9. Figuras retóricas. [www.apoloybaco.com/lapoesiafigurasretoricas.htm/](http://www.apoloybaco.com/lapoesiafigurasretoricas.htm/) Consulta efectuada el 9 de abril del 2008.
10. Figuras retóricas <http://public.gettysburg.edu/~mvinuela/figurasret.html/> Consulta efectuada el 9 de abril del 2008.
11. Fútbol. [www.solofutbolnet.com/](http://www.solofutbolnet.com/) Consulta efectuada el 7 de abril del 2008
12. García Cortázar, María Luisa 1999. Profesionales del periodismo. Nebreda, España. s.e
13. García Barrientos, José Luís. 1998. Las figuras retóricas Madrid, España. s.e.
14. Gomis, Lorenzo. 1991. El medio media. Barcelona, España: Mitre.

15. González Gómez, Marjorie. 2000. Anglicismos utilizados en las narraciones costarricenses en el fútbol. Revista de Filología y Lingüística de la Universidad de Costa Rica. Julio
16. Gonzales, Paola y Melallo Francisco 1998. Enciclopedia moderna. Madrid España. Editorial once
17. Gutiérrez Hernández, Augusto Giovanni. 2003. Análisis comparativo de la entrevista como auxiliar en la nota deportiva. Tesis Licenciado en Ciencias de la Comunicación. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala. Escuela de Ciencias de la Comunicación.
18. Hernández Mendo, Antonio. 1999. Acerca del término deporte España: Universidad de Málaga.
19. La Red. [www.lared.com.gt](http://www.lared.com.gt) Consulta efectuada el 10 de abril del 2008.
20. Lengua y figuras retóricas. [www.ieslacucarela.com/paginaies/dptos/lengua/figurasretoricas](http://www.ieslacucarela.com/paginaies/dptos/lengua/figurasretoricas). figuras retóricas. Consulta efectuada el 10 de abril del 2008.
21. Liga nacional de Guatemala, torneos largos y torneos cortos. [http://es.wikipedia.org/wiki/liga\\_nacional\\_de\\_guatemala\\_torneos\\_largos\\_y\\_torneos\\_cortos](http://es.wikipedia.org/wiki/liga_nacional_de_guatemala_torneos_largos_y_torneos_cortos) Consulta efectuada el 8 de abril del 2008.
22. Manual de Español Urgente. 1992. S.I. Agencia EFE
23. Marafioti, Roberto. 1995. Retórica aristotélica, la argumentación. Buenos Aires. Argentina. Editorial Biblos.
24. Martín Vivaldi, Gonzalo. 1981. Géneros periodísticos. Reportaje, crónica, artículo. Análisis diferencial. Madrid, España: Paraninfo.
25. Michelstaedter, Carlo 1993. La persuasión y la retórica. España: Ciclos.
26. Muñoz, José Javier. 1994. Redacción periodística. Salamanca España: Editorial Cervantes
27. Molina, Carlos Geovanni. 2003. La presencia del lenguaje retórico en las notas que informan sobre la violencia en contra de las mujeres. Tesis Licenciado en Ciencias de la Comunicación. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala. Escuela de Ciencias de la Comunicación.
28. Narración, [wordreference.com](http://wordreference.com) Consultada el 20 de abril de 2008.

29. Prenafeta, Sergio. 1996. Teoría y práctica del periodismo científico. Chile. s.e.

30. *Rodríguez, Bernal. 1997. Crónica deportiva.*  
[dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=961100&orden=22716&info=link](http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=961100&orden=22716&info=link)  
Consulta efectuada el 13 de julio del 2008.

31. Romera, Ángel 2002. Manual de retórica y recursos estilísticos. España. s.e.

32. Sánchez Araujo, José Antonio. 1997. La crónica deportiva. Sevilla España:

33. Torneo clausura 2008. [www.fedefutguate.com/index](http://www.fedefutguate.com/index) Consulta efectuada el 6 de abril del 2008.

34. Torneo reordenamiento. [www.fedefutguate.com/index](http://www.fedefutguate.com/index) Consulta efectuada el 6 de abril del 2008.

## **Anexos**

### **ANEXO 1**



## **Perfil de los narradores y comentaristas de Emisoras Unidas**

Según información obtenida por medio de entrevistas realizadas a los periodistas y comentaristas de Emisoras Unidas y Red Deportiva, analizados en este estudio, esta es su formación académica y experiencia.

### **Marco Tulio Ipuerto**

- **Comentarista**

Es originario de Colombia y ocupa el cargo de coordinador de deportes. Tiene 47 años de edad y realizó estudios de bachillerato. Reside en Guatemala desde 2001 y tiene más de 25 años de experiencia en periodismo deportivo, incluidos eventos internacionales como El tour de Francia, el Giro de Italia y la vuelta a España. También ha participado en eventos del ciclo olímpico y eliminatorias mundialistas de fútbol. Su especialidad es el ciclismo y el fútbol, en ambas disciplinas como analista y comentarista deportivo.

### **Juan Gabriel Tiúl**

- **Comentarista**

Es Licenciado de Ciencias de la Comunicación, finalizando una maestría en Mercadeo en la Universidad de San Carlos de Guatemala. Tiene 35 años de edad y 15 en el periodismo deportivo. Sus inicios fueron en la revista Antorcha Deportiva, posteriormente formó parte de Corporación Deportiva. Desde 1993 integra el equipo de deportes de Emisoras Unidas como analista y comentarista deportivo. Juan Gabriel Tiúl posee experiencia en eventos del ciclo olímpico, partidos internacionales de fútbol y eliminatorias mundialistas.

### **Enrique Rodríguez Samayoa**

- **Narrador**

“Quique Gol” como se le conoce, es originario de San Pablo San Marcos, es locutor profesional y tiene más de 20 años de experiencia en la crónica deportiva. Se inició en Radio Frontera de San Marcos, luego pasó a Radio Corporación y actualmente se desarrolla profesionalmente en Emisoras Unidas. Su experiencia internacional incluye el mundial de fútbol de Korea y Japón 2002, e innumerables partidos de eliminatoria mundialista, copa de Oro y Copa de Naciones. También ha participado por más de 15 años en vuelta ciclísticas a nuestro país.

### **Edwin Fredy López**

- **Narrador**

Nació en San Marcos, tiene 35 años, 13 de ellos dedicado al periodismo deportivo. Sus inicios fueron Corporación Radial FM de Huehuetenango. Posteriormente formó parte de Radio Punto, Radio Diez y actualmente es narrador de Emisoras Unidas donde se le conoce como “Fredy Fútbol”. Posee experiencia en transmisiones internacionales de fútbol, como eliminatorias mundialistas y olímpicas, Copa de Oro, Copa de Naciones.

## **Perfil de los narradores y comentaristas de Red Deportiva**

### **Julio César Monzón**

- **Narrador**

Es originario de Chiquimula y hermano del recordado periodista Marco Antonio Monzón. Julio Cesar tiene 49 años, es maestro de primaria y actualmente estudia Licenciatura en Ciencias de la Comunicación. Su experiencia en el periodismo deportivo es de 17 años. Su especialidad es la narración de fútbol y baloncesto. Ha desarrollado labor periodística en Radio Perla de Oriente, Radio Sultana, FM Fútbol y Red Deportiva. Su experiencia internacional incluye torneos centroamericanos de Baloncesto y campeonatos UNCAF de fútbol.

### **Walter Ávalos**

- **Narrador**

Después de desarrollar una carrera como futbolista profesional en los equipos Galcasa de Villa Nueva y Del Monte de Izabal, una fuerte lesión lo obliga a retirarse del fútbol. Posteriormente incursiona en el periodismo deportivo iniciando en el programa Mundo Deportivo de Radio Nuevo Mundo. Posteriormente se integra a Corporación Deportiva donde trabaja desde hace 10 años. Walter es narrador de fútbol y conductor del programa Gente de Fútbol. Tiene experiencia en torneos internacionales de clubes y selecciones nacionales.

### **Carlos Marín**

- **Comentarista**

Es perito contador, con estudios en periodismo y locución en la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la USAC. Se inició en el periodismo deportivo en Canal Antigua y desde el año 2000 forma parte de Red Deportiva, como comentarista y analista en programas de opinión. Posee experiencia en transmisiones internacionales de fútbol, como eliminatorias mundialistas y olímpicas, Copa de Oro, Copa de Naciones.

## **ANEXO 2**

